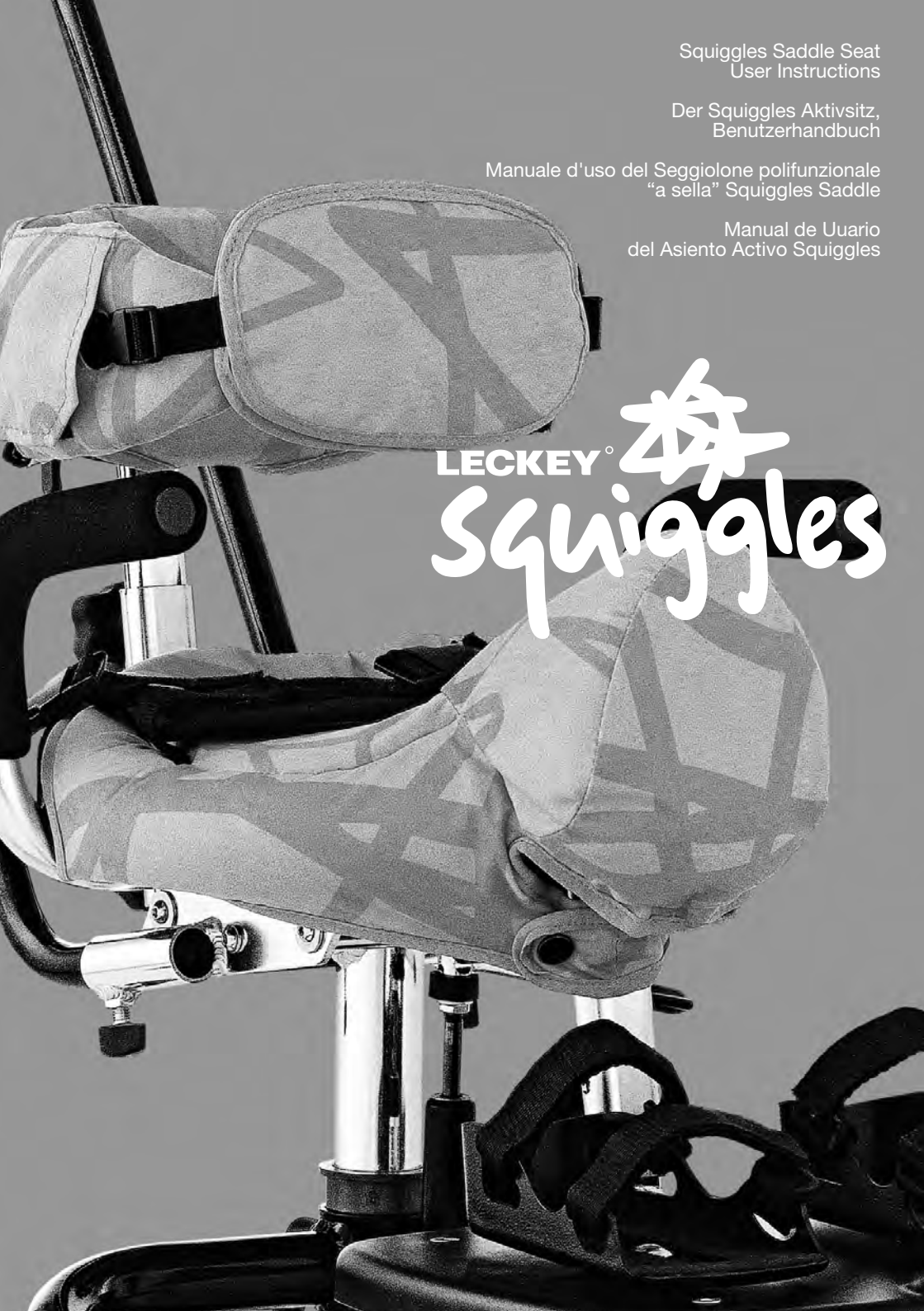


Squiggles Saddle Seat
User Instructions

Der Squiggles Aktivsitz,
Benutzerhandbuch

Manuale d'uso del Seggiolone polifunzionale
“a sella” Squiggles Saddle

Manual de Uuario
del Asiento Activo Squiggles

The Squiggles Saddle Seat has been designed to offer a comfortable and functional seating posture from where children can enjoy a broad range of activities. This manual shows how you can quickly, safely and easily make use of all the functions. The instructions on the safety and maintenance will ensure that you will enjoy the use of this product for a long time.

LECKEY°
Squiggles

Contents

01 Intended use
02 Declaration of conformity
03 Terms of warranty
04 Product history record
05 Product training record
06 Safety information
07 How to unpack and assemble the seating system
08 Fitting the cushions
09 Clinical setup for postural management
10 Frequent adjustments for daily use
11 Cleaning & care information
12 Daily product inspection
13 Annual product inspection
14 Reissuing Leckey products
15 Product servicing
16 Technical information

1. Intended Use
The Squiggles Saddle Seat is an activity chair which has been designed for children with special needs aged 2-5 who would benefit from additional support when sitting to enable them to focus their attention on various activities. This seating system has a maximum user weight of 22kg (48.4lbs).The seat can be used at home or in the classroom.

2. Declaration of Conformity
James Leckey Design Ltd as manufacturer with sole responsibility declares that the Squiggles Saddle Seat conforms to the requirements of the 93/42/EEC Guidelines and EN12182 Technical aids for disabled persons general requirements and test methods.

3. Terms of Warranty
The warranty applies only when the product is used according to the specified conditions and for the intended purposes, following all manufacturer's recommendations (also see general terms of sales, delivery and payment). A two year warranty is provided on all Leckey manufactured products and components.

4. Product History Record
Your Leckey product is classified as a Class 1 Medical device and as such should only be prescribed, set up or reissued for use by a technically competent person who has been trained in the use of this product. Leckey recommend that a written record is maintained to provide details of all setups, reissue inspections and annual inspections of this product.

5. Product Training Record (Parents, Teachers & Carers)
Your Leckey product is a prescribed Class 1 Medical Device and as such Leckey recommend that parents, teachers and carers using the equipment should be made aware of the following sections of this user manual by a technically competent person:

Section 6
Safety Information

Section 10
Frequent Adjustments for Daily use

Section 11
Cleaning and Maintenance

Section 12
Daily Product Inspection

Leckey recommend that a written record is maintained of all those who have trained in the correct use of this product.

4 Safety Information

1. Always read instructions fully before use.

2 Users should not be left unattended at any time whilst using Leckey equipment.

3. Only use Leckey approved components with your product. Never modify the product in any way. Failure to follow instructions may put the user or carer at risk and will invalidate the warranty on the product.

4. If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer services department or your local dealer as soon as possible.

5. Carry out all positional adjustments and ensure that they are securely fastened before you put the user into the product. Some adjustments may require the use of a tool which is provided with each product. Keep all tools out of reach of children.

6. When putting the user into a seating system, both for positional and safety reasons, always secure the pelvic harness first.

7. When the product is stationary ensure that all castors are locked and facing away from the base as this will improve product stability. This is especially important when the tilt in space or back recline facility is in use.

8. When the seat is in use on a Hi low chassis please ensure that the height adjustment pedal and tilt in space lever are locked off and cannot be adjusted accidentally by other children.

When used on an Easy chassis please ensure that the height adjustment ratchet handle and the tilt in space lever are locked off and cannot be adjusted accidentally by other children.

9. When the Leckey Seating systems are used on the Hi low or Easy chassis we do not recommend that users are moved over uneven surfaces when in the equipment. All due care and attention should be taken if transporting the user in and out of the seat.

10. Never leave the product on a sloping surface, greater than 5 degrees. Always remember to lock all the castors.

11. Only use the push handle to steer and move the seat from one area to another. Never use the tray for this purpose.

12. The product contains components which could present a choking hazard to small children. Always check that locking knobs and bolts within the child's reach are tightened and secure at all times.

13. Leckey products comply with fire safety regulations in accordance with EN12182. However the product contains plastic components and therefore should be kept away from all direct sources of heat including naked flames, cigarettes, electric and gas heaters.

14. Do not place hot objects on the tray greater than 40ºC.

15. Clean the product regularly. Do not use abrasive cleaners. Carry out maintenance checks on a regular basis to ensure your product is in good working condition.

16 The product is designed for indoor use and when not in use should be stored in a dry place that is not subjected to extremes of temperature. The safe operating temperature range of the product is +5 to +40 deg Celsius.

17 Always check the plastic hand knobs on the push handle are tightened securely before you move the seat unit.

18 Before using the seating system always check that the interface handle on the seat unit is fully engaged with the chassis. Make sure the locking pin in engaged so the handle cannot be accidentally released. If the handle is not engaged properly the seat unit may come loose and could cause serious injury to the child or carer.

How to unpack and assemble the saddle seat

7

Check parts
Congratulations on purchasing your Squiggles Saddle Seat. When opening the boxes, cut the straps, taking care not to cut through the tape as you may damage some of the parts contained inside. All of the parts will be contained in polythene bags with each one clearly labelled. Carefully remove them from the boxes and check you have all the parts you have ordered.

⚠
Safety First
Keep polythene bags away from children.

Multi-tool
A number of adjustments outlined below will require the use of an allen key, which are supplied with each seat.

Attaching the footplate

If you have ordered a footplate we recommend that you attach it first.
You will need the multi tool and spanner which are supplied.

To attach the foot plate first set the seat base upside down on a secure surface at working height. Hold the foot plate support stem in place and push the socket bolt provided through the hole in the side. Feed it through the holes and set on the securing nut, tightening the socket cap bolt a couple of turns to hold it in place.

Next, use the spanner to hold the nut and tighten the socket cap bolt using the multi tool. Do not over tighten them as this needs to be free to allow the footplate and stem to be angled.

Finally fit the adjustment lever. To do this feed the cup square bolt through the slot and hole. Set on the washer and hand lever. Tighten the bolt clockwise a couple of turns to start it on the thread. Then push the bolt into the slot and tighten the hand lever. You will have to tighten half a turn at a time. To do this turn the hand lever half a turn clockwise, then lift the lever and rotate it back half a turn like this. Keep turning back and forward until it is secure.

⚠ **Always make sure the footplate is firmly attached.**

Attaching the seating system to the Hi Low or the Easy Chassis

Adjust the height of the chassis to its maximum to reduce risk of back strain while attaching the seat unit. Refer to section 10 on how to adjust the height of the chassis you have purchased.

First release the safety locking pin at the front of the seat. To do this pull the pin out and rotate through 90 degrees. Carefully lift the seat and place it into the chassis. At the rear of the underside of the seat you will see a receiving channel. Place this securely over the tube towards the back of the chassis. Pull the handle at the front of the seat unit up and then pivot the seat forward and down. Once the front of the seat is lowered fully, release the handle and push it forward to ensure it has fully engaged on the front tube. Rotate the safety locking pin (A) so it engages in front of the handle. If it hits the handle then the seat is not inserted properly, remove and repeat process outlined above.

⚠

Always check the handle and locking pin are fully engaged before you place the child in the seating system. If the handle is not engaged properly the seat unit can come loose and could cause serious injury to the child or carer.

Attaching the back rest

To attach the backrest, slide the backrest tube into upright receiving tube at the back of the product, then tighten the knob (A) securely.

Attaching the push handle

The push handle is attached to both the Hi Low chassis and the Easy Chassis by inserting the two lower stems into the receiving tubes as shown. The push handle has safety poppers, which need to be pressed in when inserting the lower stems. On the Hi Low chassis push the stems in until the poppers protrude from the other end of the receiving tubes.

On the Easy chassis the popper will engage in a hole in the receiving tube. Once inserted secure the push handle by tightening the two hand knobs (B) underneath.

⚠

Check the knobs are tight before youmove the product, particularly if you are moving the seat unit along corridors that may have uneven or sloping surfaces.

Attaching the sandals

If sandals are required they can be attached to the footplates with a single fixing bolt. To position the sandals simply loosen the knob under the footplate, select the position you require and re-fasten the knob.

Attaching the lateral supports

Remove the plastic knob from the locking nut. Slide the bracket through the slot. Place the nut on the inside, insert the knob through the hole and tighten securely.

Fitting the cushions

8

Seat cushion

To begin, slide the cushion over the pommel, press down on the central seat base to locate the velcro panels. Then wrap the side panels around the sides of the seat base and attach the velcro panels to the underside of the seat cushion. Feed the pelvic harness through the slits in the fabric. Wrap the side panels around the seat and secure the snap fasteners on the inside of the seatbase. Finally, secure the tabs at the front under the pommel with the snap fasteners.

Lateral support padded cushions

To attach the lateral support padded cushions, simply slide the cushions on with the padded side towards the inside of the seat. Sleeve the plastic buckle (A) through the slot in the cushion. Then bring the two Velcro fastener straps around the bottom of the moulding and attach them to the Velcro panel as shown. Close over the flap.

Backrest cushion

Place the cushion centrally on the backrest, wrap the upper tab over the top of the backrest and snap the fastener in place. Bring the lower tab under the backrest and attach to the upper tab using the Velcro panels.

Chest harness

The chest harness can be attached by clipping the male buckle into the female buckle at either side of the lateral supports.

Clinical setup for postural management

The clinical setup of the product should be completed by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend a written record is maintained of all clinical setups for this product.

9

Backrest depth

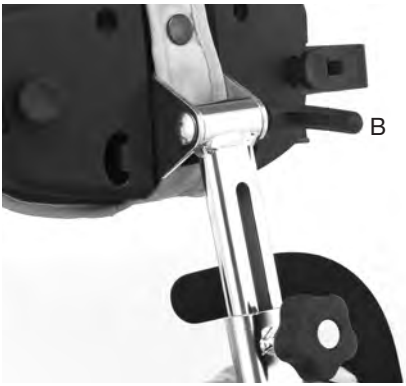
The depth of the backrest can be adjusted by loosening the knob (B), adjusting to the correct position for the child and retightening securely.

Backrest height

The overall height of the backrest can be adjusted by loosening the hand knob (A), then positioning to the required height for the child. Once in position the hand knob should be retightened securely.

Backrest angle

The backrest can be angled by loosening the ratchet handle (B) on the backrest pivot lock, setting to the required angle and retighten the ratchet handle securely.



Footplate height

To set the height of the footplate loosen the knob (A) on the back of the calf support tube and slide the footplate to the required height and retighten the knob.

Footplate angle

To set the angle of the footplate stem, loosen the ratchet handle (B), move to the required position then retighten securely.

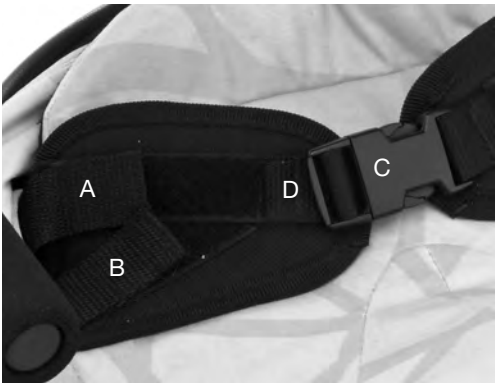
To set the angle to accommodate plantarflexion and dorsiflexion, simply loosen or tighten the allen bolt to select the angle you require.

Sandals

To position the sandals simply loosen the knob under the footplate, select the position you require and re-fasten the knob. To position the user's feet in the sandals secure the Velcro ankle and toe straps provided.

Pelvic harness

Always secure the Pelvic harness first when placing the child in the seat. Loosen all the straps to their maximum to secure the harness around the child's hips. First secure the plastic buckle (C) in the middle. To adjust the depth, adjust straps (A) on both sides, (B) for height and (D) for depth.



Lateral supports

Loosen the hand knob (A) to adjust the width of the lateral supports and retighten when you have achieved the desired position.

If ordered, the laterals supports may be attached with bolts instead of hand knobs. If so, use the multi tool provided, to adjust.

Chest harness

To change the width of the chest harness, lift the front cover, adjust the Velcro straps to the desired width and replace the cover.

Frequent adjustment for daily use (therapists/ carers/parents)

Parents and carers should be shown how to make frequent adjustments and made aware of the safety checks in Section 6 by a technically and clinically competent person who has been trained in the use of the product. Leckey recommend that a written record is maintained of all parent and carers who have been trained in the use of this product.

10

Transferring your child into and out of the seat

Before transferring the child into the seat carry out the daily product inspection as outlined in section 12 of this user manual.

Adjust the seat to a comfortable height to facilitate transfer. Lock all the castors, ensuring that they are facing outwards to maximise product stability. Make sure the safety buckle on the chest harness is released and is out of the way to facilitate transfer.

Unclip the pelvic harness in the middle and allow the harness to open out to facilitate transfer. Lastly if sandals are fitted open the straps. You are now ready to manually transfer or hoist the child into the seat.

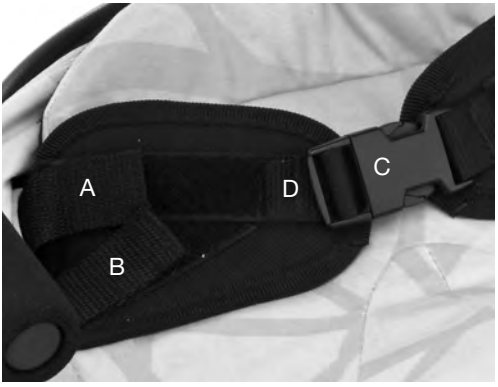
⚠
Always secure the pelvic harness first before fastening other buckles or harnesses. Adjust the harness so the child cannot slide or creep forward in the seat.

Adjusting the Pelvic Harness

The correct positioning and tensioning of the pelvic harness is key to a child's postural management affecting their comfort and ability to achieve functional goals. Please ask your therapist as to the correct tensioning of straps for your child as this is critical to good postural management.

Always secure the Pelvic harness first when placing the child in the seat. Loosen all the straps to their maximum to secure the harness around the child's hips. First secure the plastic buckle (C) in the middle. To adjust the depth, adjust straps (A) on both sides, (B) for height and (D) for depth.

⚠
Check harness is secure to ensure the child is safe and cannot slide forward in the seat.



Chassis

To prepare the chassis for the seating system we recommend that you raise the chassis to a comfortable working height by pressing the foot lever shown.

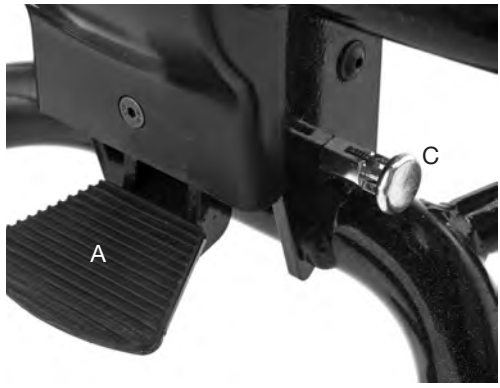
Height adjustment – Hi Low chassis

You can carry out this adjustment with the child in the chair. To adjust the height of the Hi low chassis press the foot lever (A) at the rear of the chassis whilst holding the push handle (B). Once you remove your foot from the pedal the seat will be fixed at the chosen height.

For safety the height adjustment pedal on the chassis can be locked by engaging the pull pin (C) on the right hand side of the pedal. To unlock pull the pin out and rotate 90 degrees, the pedal can then be operated. The locking pin (C) should be kept in the locked position when you are not adjusting the chassis.

⚠

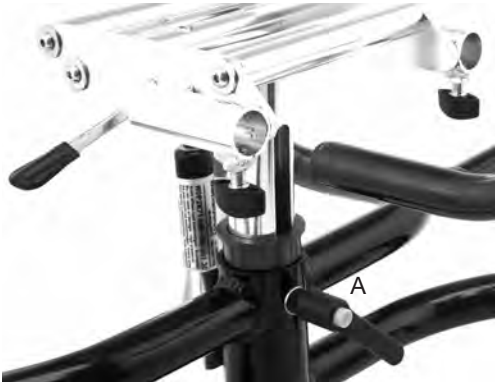
Always keep the locking pin engaged when you are not adjusting the chassis. This will prevent the foot pedal being operated accidentially.



Height Adjustment – Easy chassis

The height of the easy chassis should be set before putting the child in the seat. To adjust the height loosen the ratchet handle (A) at the rear of the main stem and adjust the seat to the required height. To lower the seat height, apply weight centrally on the seat base above the center stem. Re-tighten the ratchet handle to secure.

⚠
Check the ratchet handle regularly to ensure the seat height adjustment is secure.



Tilt in space

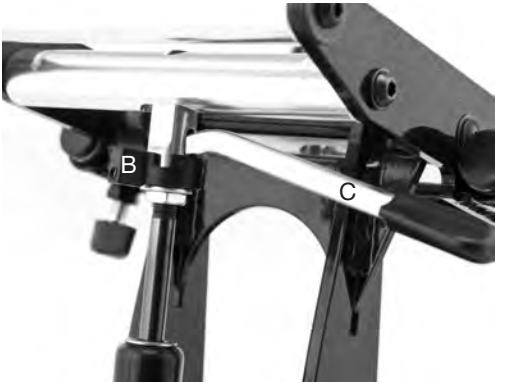
The tilt in space can be angled while the user is in the seat. Before you adjust the tilt-in-space angle of the seat always ensure the pelvic harness is secured preventing the user from sliding forward in the seat.

The collar (B) should always be in the locked position when the seat is in use. To actuate the lever(C) first unlock the collar (B) by rotating it until it clicks into the open position. Press the lever down and set to the desired angle holding the handle bar throughout. Re-lock the locking collar after you have set the tilt position.

⚠
Always keep the collar (B) in the locked position to prevent accidental actuation of the lever which could cause the seat unit to jolt and possibly cause injury to the child.

⚠
Please use handle bars when operating tilt in space.

⚠
Always check with your therapist that the use of "tilt in Space" will not cause any obstructions to the child's airways.



Chest harness adjustment

If the child requires chest support as part of their postural support programme the seat will be fitted with a combination of laterals and a chest harness. These may need to be adjusted on a daily basis to accommodate differences in clothing.

⚠

Always check with your therapist as to the optimum positioning and tensioning of the straps and support items for the child.

To change the width of the chest harness, lift the front cover, adjust the Velcro straps and set to the desired width. When the correct width has been achieved replace the cover.

Sandals

To position the user's feet in the sandals secure the Velcro straps provided so the foot is held in place. The straps should be placed over the bridge of the foot and over the toes.

⚠

If the child is wearing sandals or light footwear check the straps to make sure the webbing does not irritate the skin.

11 Cleaning & Care Information

How to Maintain
When cleaning we recommend that you use only warm water and a non-abrasive detergent. Never use organic solvents or dry cleaning fluids.

Upholstery and fabrics
1. The upholstery and fabrics can be cleaned by hand whilst in place. When cleaning we recommend that you use only warm water and a nonabrasive detergent.

2. The best cleaning method is a ‘wipe & dry’ technique.

3. Staining should be removed as quickly as possible with absorbent cloth, towels or a sponge. Routine soap and warm water sponging is effective for ordinary soiling and minor spills. Be careful not to over wet the fabric as this will cause the staining to spread.

4 Antiseptic cleaning agents can be used on more stubborn stains. These may require a safe solvent such as Isopropyl Alcohol or Mineral Spirit. A half cup of household bleach to 5 litres of water can also be used as a useful disinfectant.

5. The pelvic and trunk harnesses can be machine washed at 40 Deg C. Make sure all bolts and fasteners are removed first as they may cause damage to your washing machine. Store these in a safe place and out of reach from children.

6 Always ensure the product is dry before use.

Metal and plastic components
1. Soap and water or antibacterial spray can be used for daily cleaning.

2. For deep cleaning a low pressure steam cleaner can be used.

3. Do not use solvents to clean plastic or metal components.

4. Make sure the product is dry before use.

12 Daily Product Inspection

(Therapists, parents & carers)
We recommend that daily visual checks of the equipment are carried out by therapists, carers or parents to ensure the product is safe for use.The recommended daily checks are detailed below.

1. Ensure all adjustment knobs and bolts are in place and secure.

2. Check all upholstery and velcro for signs of wear and tear.

3. Check all castors are moving freely and lock securely.

4. Ensure the handle and locking pin on the seat interface plate are fully engaged and the seat unit is securely fixed onto the chassis.

5. Ensure the pelvic harness is fully secured around the user and they cannot slide or creep forward in the seat.

6. Ensure the footplate is attached securely.

⚠

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

13 Annual Product Inspection

(Therapist, Technician, Leckey Product Advisor, Dealer)
Leckey recommend that each product should be subject to a detailed inspection at least once a year and every time the product is reissued for use. This inspection should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use of the product and should include the following checks as a minimum requirement.

1. Check all knobs, nuts, bolts and plastic buckles are in place, replacing any missing items. Paying particular attention to the following items;
> Backrest height and angle adjustments bolts
> Pelvic harness / hip guide attachment bolts.
> Footrest height and angle adjustment

2. Check the chassis height adjustment mechanism is working properly. If the chassis is foot pedal operated ensure the seat height doesn't change when the pedal is released. Also, check that the locking pin engages securely to prevent accidental height adjustment of the chassis.

3. Adjust the seat to its maximum range of tilt-in-space and ensure that the locking lever locks the seat out securely at varying point in this range.

4. Check that were the seat and chassis join there is no visible wear or tear on the metal components.

5. Lift the base to check each castor individually. Make sure they are moving freely and remove any dirt from the rubber wheels. Check that the brakes lock the wheels securely.

6. Visually check the structure of the product paying attention to weld points on the frame ensuring there are no signs of fatigue or cracking around the welds.

7. Leckey recommend that a written record is maintained of all annual product inspections.

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

14 Re-issuing Leckey Products

Most Leckey products are assessed and ordered to meet the needs of an individual user. Before reissuing a product we recommend that the therapist prescribing the product has carried out an equipment compatibility check for the new user and has ensured that the product being re-issued contains no modifications or special attachments.

A detailed technical inspection should be carried on the product prior to re-issuing. This should be carried out by a technically competent person who has been trained in the use and inspection of the product. Please refer to section 13 for the required checks to be carried out.

Ensure the product has been cleaned thoroughly in accordance with section 11 of this manual.

Ensure a copy of the user manual is supplied with the product. A copy can be downloaded from our website www.leckey.com

Leckey recommend that a written record is maintained of all product inspections carried out during the reissue of the product.

⚠

If in any doubt to the continued safe use of your Leckey product or if any parts should fail, please cease using the product and contact our customer service department or your local dealer as soon as possible.

15 Product Servicing

Servicing of all Leckey products should only be carried out by technically competent persons who have been trained in the use of the product.

In the UK & ROI please contact the Leckey Service Centre on UK 0800 318265 or ROI 1800 626020 and our customer service department will be delighted to assist you with your servicing requirements.

All international service enquiries should be directed to the appropriate Leckey distributor who will be delighted to assist you. For further information on Leckey distributors please visit our website www.leckey.com

16 Technical Information

Product and Accessory codes
122-600 Seat shell
122-751 Seat covers - green
122-752 Seat covers - orange
122-753 Seat covers - blue
122-754 Seat covers - pink

Chassis
120-800 Hi low chassis -foot pedal
122-717 Easy chassis -manual adjustment
122-710 Push bar handle

Accessories
Codes prefixed by an asterix are
available in four colour options.

01 - green
02 - orange
03 - blue
04 - pink

117-781 Sandals - small
117-782 Sandals - medium
122-664 Footrest assembly
122-719 Four point pelvic harness - medium
120-762* Rigid lateral supports
118-750* Support harness

Squiggles seat dimensions

Ages (approx)	2 - 5
Max User Weight	22kg / 48.8lbs
Chest Width (Distance between laterals) Min 160mm / 6.25 inches	Max 255mm / 10 inches
Seat Depth (Back support to back of knee) Min 215mm / 8 inches	Max 290mm / 11 inches
Back Support / Lateral Height (Seat base to top of support) Min 190mm / 7.5 inches	Max 265mm / 10.5 inches
Tilt in Space (Easy chassis) Prone 20º	Recline 20º
Tilt in Space (Hi low chassis) Prone 20º	Recline 20º

Seat to Footplate (Sole of foot to back of knee) Min 190mm / 7 inches	Max 300mm / 12 inches
Footplate Angle Plantarflexion 10º	Dorsiflexion 10º
Armrest Height (Seat base to elbow) Min 160mm / 6.3 inches	Max
Top of Seat to Floor (Easy chassis) Min 280mm / 11 inches	Max 380mm / 15 inches
Top of Seat to Floor (Hi low chassis) Min 270mm / 10 inches	Top of Seat to Floor (Hi low chassis) Min 270mm / 10 inches
Saddle Seat Unit Min 270mm / 10.5 inches	Saddle Seat Unit Min 270mm / 10.5 inches
Min Dimensions for Storage Weight 28kg / 17.6lbs Width 390mm / 15.4 inches	Min Dimensions for Storage Weight 28kg / 17.6lbs Width 390mm / 15.4 inches

Der Squiggles Aktivsitz wurde entwickelt, um eine bequeme und funktionelle Sitzhaltung zu bieten, in der Kinder eine große Auswahl an Aktivitäten genießen können und bietet mehr Mobilitätsmöglichkeiten. Dieses Handbuch zeigt, wie du sicher fasten und alle Funktionen leicht gebrauchen kannst. Die Anleitungen bezüglich der Sicherheit und Wartung gewährleisten, dass Sie dieses Produkt über einen langen Zeitraum hinweg genießen können.

LECKEY Squiggles

Inhalt

01 Verwendungszweck
02 Konformitätserklärung
03 Gewährleistungsbedingungen
04 Dokumentation der Produktgeschichte
05 Hinweise zum Produkt-Training
06 Sicherheitshinweise
07 Das Auspacken und Zusammenbauen des Sitz-Systems
08 Das Anpassen der Sitzkissen
09 Klinische Einstellungen für die Positionierung
10 Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch
11 Reinigungs- & Pflegehinweise
12 Tägliche Überprüfung des Produkts
13 Jährliche Inspektion des Produkts
14 Erneute Herausgabe von Leckey Produkten
15 Produktwartung
16 Technische Informationen

1. Verwendungszweck
Der Squiggles Aktivsitz ist ein Aktivitätssitz für Kinder mit Behinderungen im Alter von 2-5 Jahren, die beim Sitzen von zusätzlicher Unterstützung profitieren, um sich auf verschiedene Aktivitäten zu konzentrieren. Das Sitz-System hat eine Belastungsfähigkeit von maximal 22kg (48.4lb). Der Sitz kann zu Hause oder im Klassenzimmer verwendet werden.

2. Konformitätserklärung
James Leckey Design Ltd. als Hersteller mit alleiniger Haftung erklären, dass das Squiggles Sitz-System den Anforderungen der 93/42/EEC Richtlinien und EN12182 technischen Hilfen für Personen mit Behinderungen und Testmethoden entspricht.

3. Gewährleistungsbedingungen
Die Garantie wird nur dann gültig, wenn das Produkt im Einklang mit den festgelegten Bedingungen und zum beabsichtigten Zweck und außerdem unter Befolgung aller Empfehlungen des Herstellers verwendet wurde (siehe auch generelle Geschäfts-, Lieferungs- und Zahlungsbedingungen). Für alle von Leckey hergestellten Produkte und Teile gilt eine zweijährige Gewährleistung.

4. Dokumentation der Produktgeschichte
Ihr Leckey Produkt ist ein als Klasse 1 eingestuftes Gerät und darf nur als solches verschrieben, eingesetzt oder durch eine technisch kompetente Person, die zur Benutzung dieses Produktes ausgebildet wurde, zur erneuten Benutzung herausgegeben werden. Leckey empfehlen, dass ein schriftliches Protokoll geführt wird, damit alle Details des Aufbaus, der erneuten Herausgabe und der jährlichen Inspektion vorhanden sind.

5. Hinweise zum Produkt-Training
Ihr Leckey Produkt ist ein als Klasse 1 verschriebenes medizinisches Gerät und als solches empfehlen Leckey, dass Eltern, Lehrer und Pflegepersonal, die dieses Produkt benutzen, von einer technisch kompetenten Person auf die folgenden Abschnitte des Benutzerhandbuchs aufmerksam gemacht werden:

Abschnitt 6
Sicherheitshinweise

Abschnitt 10
Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch

Abschnitt 12
Tägliche Produktüberprüfung

Leckey empfehlen, dass ein schriftliches Protokoll aller Personen, die in der richtigen Handhabung dieses Produktes unterwiesen wurden, geführt wird.

4 Sicherheitshinweise

1. Lesen Sie immer vor Gebrauch die gesamte Anleitung.

2 Benutzer dürfen zu keinem Zeitpunkt unbeaufsichtigt bleiben, während Sie Leckey Geräte benutzen.

3. Benutzen Sie nur von Leckey anerkannte Teile mit unserem Produkt. Nehmen Sie niemals irgendwelche Veränderungen an dem Produkt vor. Versäumnis der Befolgung der Anleitung kann ein Risiko für den Benutzer oder dessen Pflegeperson darstellen und macht die Gewährleistung des Produktes hinfällig.

4. Falls Sie irgendwelche Zweifel an der Sicherheit Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte sofort die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

5. Nehmen Sie alle positionellen Anpassungen vor und stellen Sie sicher, dass diese sicher festgestellt sind, bevor Sie den Benutzer in den Sitz setzen. Bewahren Sie alle Werkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6. Wenn Sie einen Benutzer in das Sitz-System setzen, schließen Sie immer zuerst den Beckengurt, sowohl aus positionstechnischen als auch aus Sicherheitsgründen.

7. Wenn das Produkt still steht, stellen Sie bitte sicher, dass alle Rollen fest stehen und von der Basis wegzeigen, da dies die Stabilität des Produkts verbessert.
Dies ist besonders wichtig wenn die Neigungseinstellung gewählt wurde oder die Rückenlehne nach hinten gelassen wurde.

8. Wenn der Sitz mit einem Hi low Chassis benutzt wird, stellen Sie sicher, dass das Pedal für die Höhenanpassung und der Hebel für die Sitzkantelung feststehen und nicht versehentlich von anderen Kindern verstellt werden können.

Wenn der Sitz auf einem Easy Fahrgestell benutzt wird, stellen Sie sicher, dass die Sperrklinke für die Höhenanpassung und der Hebel für die Sitzkantelung feststehen und nicht versehentlich von anderen Kindern verstellt werden können.

9. Wenn die Leckey Sitz-Systeme auf den Hi low oder Easy Chassis benutzt werden, empfehlen wir, dass Benutzer nicht über unebene Oberflächen bewegt werden, während Sie sich im Sitz befinden. Beim Hineinsetzen und Herausheben des Benutzers in und aus dem Sitz muss die nötige Aufmerksamkeit erbracht werden.

10. Das Produkt darf nie auf einem Hang von mehr als 5° Grad stehen gelassen werden. Denken Sie immer daran, alle Rollen festzustellen.

11. Benutzen Sie zum Steuern und dazu den Sitz von einem Ort zu einem anderen zu bewegen immer nur den Schiebegriff.

12. Dieses Produkt beinhaltet verschiedene Bestandteile, die eine Erstickungsgefahr für kleine Kinder darstellen. Überprüfen Sie immer, dass alle Sicherheitsknöpfe und Schrauben innerhalb der Reichweite des Kindes immer fest angezogen und sicher sind.

13. Leckey Produkte erfüllen die Feuer-Sicherheits- Vorschriften im Einklang mit EN12182. Allerdings beinhaltet das Produkt Plastikteile und muss daher von allen direkten Hitzequellen, wie offenem Feuer, Zigaretten, elektrischen und Gasöfen ferngehalten werden.

14. Legen Sie niemals heiße Gegenstände auf den Tisch, die heißer als 40°C sind.

15. Reinigen Sie das Produkt regelmäßig. Benutzen Sie dazu keine Scheuermittel. Führen Sie regelmäßig Instandhaltungsprüfungen durch, um sicherzugehen, dass sich Ihr Produkt in gutem Zustand befindet.

16 Das Produkt wurde zur Benutzung in Innenräumen entworfen und sollte, wenn es nicht benutzt wird, an einem trockenen Ort aufbewahrt werden, der keinen extremen Temperaturschwankungen unterliegt. Die sichere Spanne der Betriebstemperatur liegt zwischen +5° und +40° Celsius.

17 Überprüfen Sie immer, ob die Handknöpfe aus Plastik an der Schiebestange sicher angezogen sind, bevor Sie die Sitzeinheit bewegen.

18 Bevor Sie das Sitz-System benutzen, überprüfen Sie immer, dass der Verbindungshandgriff am Sitz vollständig mit dem Fahrgestell verbunden ist. Vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitsstift eingerastet ist, sodass der Hangriff nicht versehentlich gelöst werden kann.

Falls der Handgriff nicht richtig verbunden ist, kann sich die Sitzeinheit lockern und schwere Verletzungen beim Benutzer oder bei der Pflegeperson zur Folge haben.

Das Auspacken und Zusammensetzen

7

Überprüfen Sie die Teile
Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihres Squiggles Aktivsitz. Zum Öffnen der Kartons, schneiden Sie die Gurte durch. Passen Sie dabei auf, dass Sie nicht durch das Klebeband schneiden, da Sie die Teile, die sich im Karton befinden beschädigen können.

Alle Teile befinden sich in Plastiktüten, die jeweils klar etikettiert sind. Nehmen Sie diese vorsichtig aus dem Karton und überprüfen Sie, dass Sie alle Teile haben, die Sie bestellt haben.

⚠

Sicherheit an erster Stelle
Bewahren Sie Plastiktüten außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

Das Mehrzweck-Werkzeug
Eine Anzahl von Einstellungen macht die Benutzung des Mehrzweck-Werkzeugs notwendig,welche mit jedem Sitz geliefert warden.

Das Anbringen der Fußplatte

Falls Sie eine Fußplatte bestellt haben, empfehlen wir, dass Sie diese zuerst anbringen. Sie benötigen dazu das mitgelieferte Mehrzweck-Werkzeug und den Schraubenschlüssel.

Um die Fußplatte anzubringen, drehen Sie die Sitzeinheit zuerst auf den Kopf und legen Sie sie in einer angemessenen Arbeitshöhe auf eine sichere Oberfläche. Halten Sie die Stützstange der Fußplatte so an deren Platz und drücken Sie die dafür vorgesehene Schraube durch das Loch in der Seite. Stecken Sie sie durch die Löcher und setzen Sie die Mutter auf, wobei Sie die Schraube ein paar Mal drehen bis Sie fest sitzt.

Als nächstes benutzen Sie den Schraubenschlüssel, um die Mutter festzuhalten und drehen Sie die Schraube mithilfe des Mehrzweck-Werkzeugs fest. Überdrehen Sie sie nicht, da Sie frei sein muss, um die Fußplatte und das Rohr bezüglich des Winkels zu verstellen.

Zuletzt setzen Sie den Einstellungshebel ein. Stecken Sie hierzu die quadratische Schraube durch das Loch. Setzen Sie die Unterlegscheibe und den Klemmhebel auf. Drehen Sie die Schraube im Uhrzeigersinn ein paar Mal fest, damit sie fasst. Stecken Sie dann die Schraube in das Loch und ziehen Sie den Handhebel an. Sie müssen immer eine halbe Drehung im Uhrzeigersinn vornehmen. Dazu drehen Sie den Handhebel eine halbe Umdrehung im Uhrzeigersinn, heben Sie den Hebel an und drehen Sie ihn eine halbe Umdrehung zurück; drehen Sie weiterhin vor und zurück, bis er sie fest sitzt.

⚠

Vergewissern Sie sich immer, dass die Fußstütze fest angebracht ist.

Die Anbringung des Sitz-System auf dem Hi Low oder Easy Chassis

Stellen Sie die Höhe des Untergestells auf die maximale Position ein, um das Risiko der Rückenbelastung zu verringern, wenn Sie die Sitz-Einheit anbringen. Beziehen Sie sich auf Abschnitt 10, für die Höheneinstellung des Fahrgestells, das Sie gekauft haben.

Öffnen Sie zuerst den Sicherheitsstift vorne am Sitz. Dazu ziehen Sie den Stift heraus und drehen ihn um 90° Grad. Heben Sie den Sitz vorsichtig an und setzen Sie ihn auf das Untergestell. Am hinteren unteren Ende des Sitzes finden Sie den dafür vorgesehenen Kanal.

Öffnen Sie zuerst den Sicherheitsstift vorne am Sitz. Dazu ziehen Sie den Stift heraus und drehen ihn um 90° Grad. Heben Sie den Sitz vorsichtig an und setzen Sie ihn auf das Untergestell. Am hinteren unteren Ende des Sitzes finden Sie den dafür vorgesehenen Kanal.

Drehen Sie den Sicherheitsstift, sodass er vor dem Handgriff einrastet. Wenn er am Handgriff anstößt, ist der Sitz nicht richtig angebracht. Entfernen Sie ihn und nehmen Sie die oben genannten Schritte erneut vor.

⚠

Überprüfen Sie immer den Handgriff und den Sicherheitsstift, bevor Sie das Kind auf das Sitz-System setzen. Wenn der Handgriff nicht richtig einrastet, kann die Sitz-Einheit sich lockern und dem Kind oder der Pflegeperson schwere Verletzungen zufügen.

Das Anbringen der Rückenlehne

Um die Rückenlehne anzubringen, schieben Sie das Rohr der Rückenlehne in die aufrechte dafür vorgesehene Öffnung am hinteren Teil des Produkts. Ziehen Sie dann den Knopf (A) fest an.

Das Anbringen des Schiebegriffs

Der Schiebegriff wird sowohl beim Hi low als auch beim Easy Untergestell angebracht, indem Sie die beiden niedriger sitzenden Stämme in die dafür vorgesehenen Rohre schieben (siehe Abbildung). Der Schiebegriff hat Sicherheits-Druckknöpfe, die beim Einschieben der unteren Stämme gedrückt werden müssen. Am Hi low Untergestell schieben Sie die Stämme bis die Druckknöpfe aus dem anderen Ende der Rohre hervorstehen.

Am Easy Untergestell rasten die Druckknöpfe in Löcher an den dafür vorgesehenen Rohren ein. Sobald die Stämme eingeschoben sind, sichern Sie den Schiebehandgrif, indem Sie die beiden Handknöpfe aus Plastik (A) unterhalb anziehen.

⚠

Überprüfen Sie, dass die Knöpfe fest sitzen, bevor Sie das Produkt bewegen, bevor Sie das Produkt bewegen, dass diese fest angezogen sind, besonders wenn Sie die Sitz-Einheit über Flure bewegen, die uneben sind oder ein Gefälle aufweisen.

Das Anbringen der Fußschalen

Wenn Fußschalen benötigt werden, können diese mit einer einzigen Schraube an den Fußplatten angebracht werden. Um die Fußschalen in Position zu bringen, lösen Sie einfach den Knopf (B) unter der Fußplatte, wählen Sie die gewünschte Position und ziehen Sie den Knopf wieder an.

Attaching the lateral supports

Entfernen Sie den Plastikknopf von der Sicherheitsmutter, schieben Sie die Halterung durch das Loch, legen Sie die Mutter auf die Innenseite, schieben Sie den Knopf durch das Loch und ziehen Sie fest an.

Das Anbringen der Polsterteile

8

Das Sitzpolster

Zu Beginn, schieben Sie das Polster über den Abduktionskeil, drücken Sie es auf der Mitte der Sitzbasis nach unten um die Klettverschlussteile zu finden. Wickeln Sie dann die Seitenteile um die Seiten der Sitzbasis und befestigen Sie die Klettverschlussteile an der Unterseite des Sitzkissens

Führen Sie den Becken-Gurt durch die Schlitze im Stoff. Wickeln Sie die Seitenpanelen um den Sitz und sichern Sie die Schnappverschlüsse an der Innenseite der Sitzbasis. Letztendlich sichern Sie die Laschen vorne unter dem Knauf mit den Druckknöpfen.

Die Kissen für die Thoraxpelotten

Um die Kissen für die Thoraxpelotten anzubringen, schieben Sie die Kissen einfach auf, wobei die gepolsterte Seite zum Sitz-Inneren zeigt. Schieben Sie die Plastikschnalle (A) durch das Loch im Bezug. Bringen Sie dann die beiden Gurte mit dem Klettverschluss unten um die Fassung herum und bringen Sie sie am Klettverschluss an, wie gezeigt. Schließen Sie jetzt wieder die Klappe (B).

Das Polster für die Rückenlehne

Legen Sie das Polster in die Mitte der Rückenlehne, falten Sie die obere Lasche über die obere Kante der Rückenlehne und drücken Sie den Druckknopf fest. Führen Sie die untere Lasche unter der Rückenlehne hindurch und befestigen Sie sie mit den Klettverschlüssen an der oberen Lasche.

Die Sternumpelotte

Die Sternumpelotte kann durch das Einschnappen der Schnalle in die dafür vorgesehene Öffnung an beiden Seiten der Thoraxpelotten angebracht werden.

Klinische Einstellungen für die Positionierung

Die klinischen Einstellungen für dieses Produkt müssen von einer klinisch und technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produktes unterwiesen wurde. Leckey empfehlen, ein schriftliches Protokoll aller klinischen Einstellungen für dieses Produkt zu führen.

9

Die Tiefe der Rückenlehne

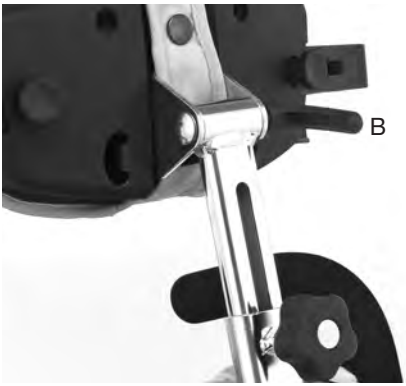
Die Tiefe der Rückenlehne kann eingestellt werden, indem Sie den Knopf (B) lockern, in die für das Kind erwünschte Position einstellen und den Knopf wieder anziehen.

Die Höhe der Rückenlehne

Die Höhe der Rückenlehne kann eingestellt werden, indem Sie den Handknopf (A) lockern. Stellen Sie die Rückenlehne auf die für das Kind erwünschte Position ein. Wenn die gewünschte Position erreicht ist, ziehen Sie den Handknopf wieder an.

Der Winkel der Rückenlehne

Der Winkel der Rückenlehne kann eingestellt werden, indem Sie den Klemmhebel (b) am Drehschloss an der Rückenlehne lockern, auf den gewünschten Winkel einstellen und den Klemmhebel wieder anziehen. Benutzen Sie die Skala an der Seite der Röhre als Hilfestellung bei der Winkelauswahl.



Höhe der Fußplatte

Um die Höhe der Fußplatte einzustellen, lockern Sie die Knebelschraube (A) hinten am Unterschenkelstütz-Rohr und schieben Sie die Fußplatte auf die gewünschte Höhe und ziehen Sie die Knebelschraube wieder an.

Der Winkel der Fußplatte

Stellen Sie den Winkel des Fußplattenrohres ein, indem Sie den Klemmhebel (B) lockern, die gewünschte Position einstellen und den Klemmhebel wieder fest anziehen.

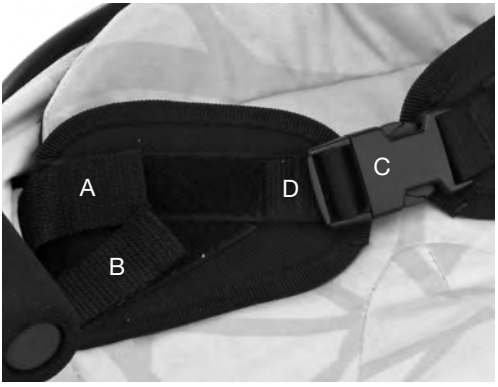
Um den Winkel so einzustellen, dass er die Plantarflexion und Dorsalflexion ermöglicht, lösen Sie einfach die Inbusschraube, oder ziehen Sie sie an, je nach gewünschtem Winkel.

Die Fußschalen

Zum Positionieren der Fußschalen lösen Sie einfach den Handknopf (B) unter der Fußplatte, wählen Sie die gewünschte Position und ziehen Sie den Knopf wieder an. Um die Füße des Benutzers in den Fußschalen zu positionieren, sichern Sie diese mit den dafür vorgesehenen Gurten.

Der Beckengurt

Sichern Sie immer zuerst den Beckengurt, wenn Sie das Kind in den Sitz setzen. Lockern Sie alle Gurte auf ihre maximale Länge, um den Gurt um die Hüften des Kindes zu sichern. Sichern Sie zuerst die Plastikschnalle (c) in der Mitte. Um die Tiefe einzustellen, passen Sie die Gurte (a) an beiden Seiten an, die Gurte (b) für die Höhe und die Gurte (d) für die Tiefe.



Die Thoraxpelotten

Lockern Sie den Handknopf (A) um die Weite, Höhe und den Winkel der Thoraxpelotten einzustellen und ziehen Sie ihn wieder an, wenn Sie die erwünschte Position gewählt haben. Falls die Thoraxpelotten mit Schrauben statt Handknöpfen angebracht sind, können Sie mithilfe des Mehrzweck-Werkzeugs eingestellt werden.

Die Sternumpelotte

Um die Weite der Sternumpelotte zu verändern, heben Sie die vordere Abdeckung an, stellen Sie die Gurte mit den Klettverschlüssen auf die gewünschte Weite ein und legen Sie die Abdeckung wieder darüber.

Häufige Anpassungen für den täglichen Gebrauch (Therapeuten/ Pflegepersonal/ Eltern)

10

Eltern und Pflegepersonal müssen von einer technisch und klinisch kompetenten Person, die für die Benutzung des Produkts ausgebildet wurde, in den häufig vorgenommenen Anpassungen unterwiesen, und auf die Sicherheits-Überprüfungen in Abschnitt 6 aufmerksam gemacht werden. Leckey empfehlen, ein schriftliches Protokoll aller Eltern und allen Pflegepersonals zu führen, die in der Benutzung dieses Produkts unterwiesen wurden.

Der Transfer des Kindes in und aus dem Sitz

Bevor Sie Ihr Kind in den Sitz setzen, führen Sie die tägliche Produktinspektion durch, wie sie in Abschnitt 13 dieses Handbuchs beschrieben ist.

Stellen Sie den Sitz auf eine bequeme Höhe ein, um den Transfer zu erleichtern. Sichern Sie alle Rollen, vergewissern Sie sich, dass diese nach außen zeigen, um die Stabilität des Produktes zu maximieren. Vergewissern Sie sich außerdem, dass die Sicherheitsschnalle am Brustgurt offen und aus dem Weg gelegt ist, um den Transfer zu ermöglichen.

Öffnen Sie den Beckengurt in der Mitte und lassen Sie den Gurt offen, um den Transfer zu ermöglichen. Zuletzt öffnen Sie die Fußgurte, falls Fußhalterungen vorhanden sind. Jetzt sind Sie bereit, Ihr Kind manuell oder mithilfe eines Lifters in den Sitz zu setzen.

⚠

Schließen Sie immer zuerst den Beckengurt, bevor Sie andere Schnallen oder Gurte schließen. Passen Sie den Gurt an, sodass das Kind im Sitz nicht nach vorne rutschen kann.

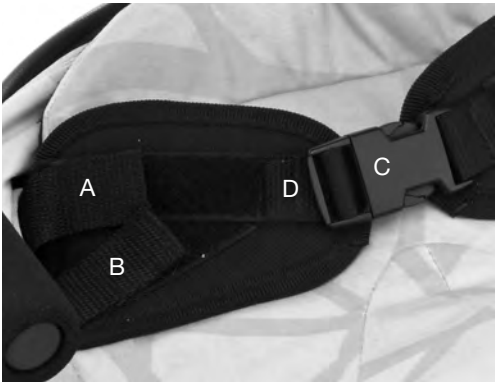
Das Einstellen des Beckengurts

Die richtige Positionierung und Spannung des Beckengurts ist für die Positionierung ausschlaggebend, da sie das Wohlbefinden des Kindes und dessen Fähigkeit funktionelle Ziele zu erreichen beeinflusst. Bitten Sie Ihren Therapeuten, die Spannung der Gurte für Ihr Kind zu korrigieren, da dies für eine gute Positionierung ausschlaggebend ist.

Um den Gurt um die Hüften des Kindes herum zu sichern, passen Sie die Stützgurte (A) für die Tiefe und (B) für die Höhe an. Zuletzt sichern Sie die Plastikschnalle in der Mitte und spannen Sie den Gurt (D).

⚠

Überprüfen Sie den Gurt regelmäßig, um sicherzugehen, dass das Kind sicher sitzt und in seinem Sitz nicht nach vorne rutschen kann.



Das Untergestell

Um das Untergestell auf das Sitz-System vorzubereiten empfehlen wir, dass Sie das Untergestell in eine bequeme Arbeitshöhe bringen, indem Sie das Fußpedal betätigen, wie gezeigt.

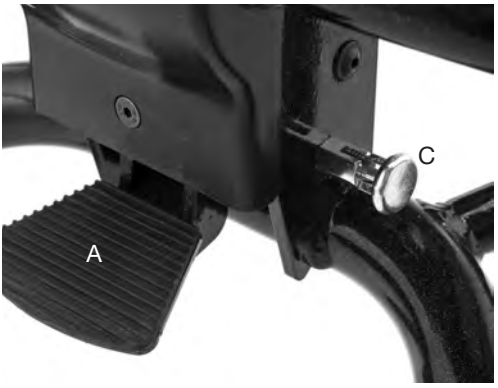
Die Höheneinstellung – Hi Low Untergestell

Diese Einstellung können Sie vornehmen, während das Kind im Sitz sitzt. Um die Höhe des Hi Low Untergestells einzustellen, betätigen Sie das Fußpedal (A) am hinteren Ende des Fahrgestells, während Sie gleichzeitig die Schiebestange (B) festhalten. Sobald Sie den Fuß vom Pedal nehmen, stellt sich der Sitz auf die gewählte Höhe ein.

Aus Sicherheitsgründen kann das Pedal zur Höheneinstellung festgestellt werden, indem Sie den Zugstift (C) rechterhand des Pedals einsetzen. Um das Pedal wieder freizustellen, ziehen Sie den Stift wieder heraus und drehen Sie um 90°Grad. Das Pedal kann jetzt wieder benutzt werden. Der Sicherheitsstift (C) muss sich immer in der gesicherten Position befinden, wenn Sie keine Anpassungen vornehmen.

⚠

Stecken Sie den Sicherheitsstift immer ein, wenn Sie keine Einstellungen am Untergestell vornehmen. Dadurch werden versehentliche Betätigungen des Pedals verhindert.

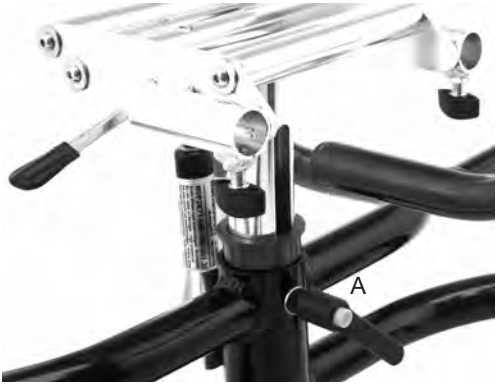


Die Höheneinstellung – Easy Untergestell

Die Höhe des Easy Untergestells muss immer eingestellt werden, bevor Sie das Kind in den Sitz setzen. Um die Höhe einzustellen, lösen Sie die Sperrklinke (A) am hinteren Ende der Hauptstange und stellen Sie den Sitz auf die gewünschte Höhe ein. Um die Sitzhöhe zu verringern, üben Sie Druck auf die Mitte der Sitzbasis über der Zentralstange aus. Ziehen Sie die Sperrklinke wieder an, um den Sitz zu sichern.

⚠

Überprüfen Sie die Sperrklinke regelmäßig, um sicherzugehen, dass die Höheneinstellung sicher ist.



Die Sitzkantelung

Die Sitzkantelung kann eingesetzt werden, während der Benutzer im Sitz sitzt. Bevor Sie die Kantelung des Sitzes einstellen, vergewissern Sie sich immer, dass der Beckengurt sicher angebracht ist, um zu verhindern, dass der Benutzer im Sitz nach vorne rutscht.

Die Sicherung (B) muss während der Benutzung des Sitzes immer fest gestellt sein. Um den Hebel (C) zu betätigen, öffnen Sie zuerst die Sicherung (B), indem Sie sie solange rotieren, bis sie in die offene Position einrastet. Drücken Sie den Hebel runter und stellen ihn auf den gewünschten Winkel ein, wobei Sie den Handgriff währenddessenfesthalten. Sperren Sie dann die Sicherung wieder, nachdem Sie den Neigungswinkel eingestellt haben.

⚠

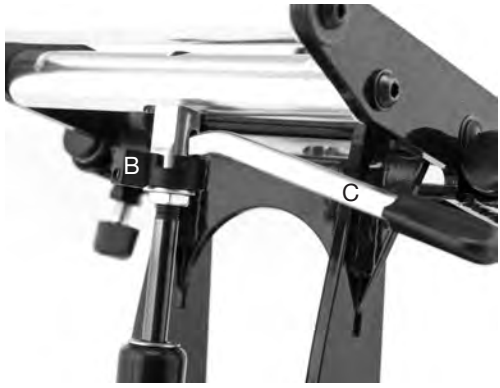
Lassen Sie die Sicherung (B) immer in der geschlossenen Position, um die versehentliche Betätigung des Hebels zu verhindern, welche der Sitzeinheit einen Ruck geben und dem Kind Verletzungen zufügen kann.

⚠

Benutzen Sie bitte die Handgriffe, wenn Sie die Sitzkantelung in Anspruch nehmen.

⚠

Überprüfen Sie immer mit Ihrem Therapeuten dass die Benutzung der Sitzkantelung keine Beeinträchtigung der Atemwege Ihres Kindes darstellt.



Das Einstellen des Brustgurts

Falls das Kind als Teil seines Programms zur Haltungsunterstützung Rumpf-Unterstützung benötigt, kann der Sitz mit oder einer Kombination aus Seitenstützen und Brustgurten ausgerüstet werden. Diese müssen möglicherweise täglich angepasst werden, um sich der unterschiedlichen Kleidung anzupassen.

⚠

Überprüfen Sie immer mit Ihrem Therapeuten, dass Sie die optimale Positionierung und Spannung der Gurte und Stützfunktionen für Ihr Kind eingestellt haben.

Um die Weite des Brustgurts zu verändern, heben Sie die vordere Stoffklappe an, stellen Sie die Bänder mit den Klettverschlüssen auf die gewünschte Weite ein. Wenn Sie die gewünschte Weite erreicht haben, legen Sie die Stoffklappe wieder darüber.

Die Fußhalterungen

Um die Füße des Benutzers in den Fußhalterungen zu positionieren, sichern Sie die Bänder mit den Klettverschlüssen, sodass der Fuß in der Position gehalten wird. Die Bänder müssen über den Fußrücken und über die Zehen gelegt werden.

⚠

Falls das Kind Sandalen oder leichtes Schuhwerk anhat, überprüfen Sie die Bänder, um sicherzugehen, dass das Gewebe die Haut nicht irritiert.

11 Informationen zur Reinigung und Pflege

Instandhaltung
Zur Reinigung empfehlen wir warmes Wasser und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel zu verwenden. Benutzen Sie niemals organische Lösungsmittel oder trockene Reinigungsmittel.

Polster und Stoffe
1. Die Polster und Stoffe können an Ort und Stelle von Hand gereinigt werden. Zur Reinigung empfehlen wir nur lauwarmes Wasser und ein nicht scheuerndes Reinigungsmittel zu verwenden.

2. Die beste Reinigungsmethode ist eine “Wisch & Trocken” Technik.

3. Flecken müssen so schnell wie möglich mit einem aufnahmefähigen Tuch, Handtuch oder Schwamm entfernt werden. Normale Seife und warmes Wasser mit einem Schwamm aufzutragen, ist wirksam bei normalen Flecken und unbedeutenden Verschüttungen. Passen Sie auf, dass Sie den Stoff nicht zu nass machen, da dies eine Vergrößerung des Flecks verursacht.

4 Antiseptische Reinigungsmittel können für hartnäckigere Flecken benutzt werden. Diese benötigen unter Umständen ein sicheres Lösungsmittel wie Isopropylalkohol oder Mineralspiritus. Eine halbe Tasse Bleichmittel auf 5 Liter Wasser kann ebenfalls als Desinfektionsmittel benutzt werden.

5. Die Becken- und Rumpfgurte sind in der Waschmaschine bei 40°C waschbar. Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben und Knöpfe vorher entfernt wurden, da diese Ihre Waschmaschine beschädigen können. Bewahren Sie diese an einem sicheren Ort, außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

6 Vergewissern Sie sich, dass das Produkt trocken ist, bevor es wieder benutzt wird.

Teile aus Metall und Plastik
1. Seife und Wasser oder rein antibakterielles Spray können zur täglichen Reinigung verwendet werden.

2. Für eine tiefer gehende Reinigung kann ein Dampfstrahler mit niedrigem Druck verwendet werden.

3. Benutzen Sie keine Lösungsmittel, um Teile aus Metall oder Plastik zu reinigen.

4. Vergewissern Sie sich, dass das Produkt trocken ist, bevor es wieder benutzt wird.

12 Tägliche Produktinspektion

(Therapeuten, Eltern & Pflegepersonal)
Wir empfehlen tägliche visuelle Überprüfungen des Geräts durch den Therapeuten, das Pflegepersonal oder die Eltern, um sicherzustellen, dass das Produkt für den sicheren Gebrauch geeignet ist. Wir empfehlen die im Folgenden genannten täglichen Inspektionen.

1. Vergewissern Sie sich, dass alle Einstellungsknöpfe und –schrauben an Ort und Stelle und gesichert sind.

2. Überprüfen Sie alle Polster und Klettverschlüsse auf Anzeichen von Verschleiß.

3. Überprüfen Sie, ob sich alle Rollen frei bewegen und sicher feststellen lassen.

4. Vergewissern Sie sich, dass der Schiebegriff und der Sicherheitsstift an der Verbindungsstelle mit dem Sitz vollständig eingesetzt ist und dass sich der Sitz sicher auf dem Fahrgestell befindet.

6. Vergewissern Sie sich, dass die Fußplatte angebracht und gesichert ist.

⚠

Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile ausfallen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

13 Jährliche Produktinspektion

(Therapeut, Techniker, Leckey Produktberater, Händler)
Leckey empfehlen, dass alle Produkte mindestens einmal im Jahr und vor jeder erneuten Herausgabe inspiziert werden. Diese Inspektion muss von einer technisch kompetenten Person durchgeführt werden, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet ist, und muss zumindest die folgenden Prüfungen beinhalten.

1. Überprüfen Sie, ob alle Knöpfe, Muttern, Schrauben und Plastikschnallen an ihrem Platz sind und ersetzen Sie alle fehlenden Teile.
> Schrauben zur Höhen- und Winkeleinstellung der Rückenlehne
> Schrauben an der Beckengurt / Hüftschienen- Anbringung
> Höhen- und Winkeleinstellung der Fußstütze

2. Überprüfen Sie, ob der Mechanismus zur Höheneinstellung des Untergestells richtig funktioniert. Falls das Untergestell mit einem Fußpedal betrieben wird, vergewissern Sie sich, dass sich die Höhe nicht verändert, wenn das Pedal losgelassen wird. Überprüfen Sie außerdem, ob der Sicherheitsstift richtig passt, um versehentliche Neueinstellungen der Untergestell-Höhe zu verhindern.

3. Stellen Sie den Sitz auf den Maximalbereich der Sitzkantelung ein und vergewissern Sie sich, dass der Sicherheitshebel den Sitz sicher in jeder Stellung der Sitzkantelung sichert.

4. Überprüfen Sie, dass keine Verschleißerscheinungen an den Metallteilen der Verbindungsstelle zwischen Sitz und dem Untergestell auftreten.

5. Heben Sie die Basis an und überprüfen Sie jede Rolle einzeln. Vergewissern Sie sich, dass sich die Rollen frei bewegen und entfernen Sie allen Schmutz von den Gummirädern. Überprüfen Sie, dass die Bremsen alle Räder sicher anhalten.

6. Überprüfen Sie visuell die Struktur des Produkts, wobei Sie Ihre Aufmerksamkeit auf die Schweißpunkte am Rahmen richten, und stellen Sie sicher, dass keine Anzeichen von Stress oder Brüchigkeit an den Schweißstellen vorliegen.

7. Leckey empfehlen, dass Sie ein schriftliches Protokoll über alle jährlichen Produktinspektionen führen.

⚠

Falls Sie irgendwelche Zweifel zum sicheren Betrieb Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich Kontakt mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler auf.

14 Die erneute Herausgabe eines Leckey Produkts

Die meisten Leckey Produkte werden eingeschätzt und auf die Bedürfnisse des individuellen Benutzers angepasst. Bevor ein Produkt erneut herausgegeben wird, empfehlen wir, dass der Therapeut, der das Produkt verschrieben hat, einen Kompatibilitätstest des Produkts für den neuen Benutzer durchführt und sicherstellt, dass das erneut herausgegebene Produkt keinen Veränderungen oder besonderen Anbringungen unterliegt.

Eine detaillierte technische Inspektion muss vor der erneuten Herausgabe durchgeführt werden. Diese muss von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung und Wartung des Produkts unterwiesen wurde, durchgeführt werden. Beziehen Sie sich bitte auf Abschnitt 13 für die nötigen, auszuführenden Prüfungen.

Vergewissern Sie sich, dass das Produkt im Einklang mit Abschnitt 11 dieses Handbuchs richtig gereinigt wurde.

Stellen Sie sicher, dass seine Kopie des Benutzerhandbuchs mit dem Produkt mitgeliefert wird. Eine Kopie kann von unserer Website www.leckey.com heruntergeladen werden.

Leckey empfehlen, dass Sie ein schriftliches Protokoll aller jährlich durchgeführten Wartungen, während der erneuten Herausgabe des Produkts führen.

⚠

Falls Sie irgendwelche Zweifel an der sicheren Benutzung Ihres Leckey Produkts haben oder falls irgendwelche Teile versagen, stellen Sie bitte die Benutzung ein und nehmen Sie schnellstmöglich mit unserem Kundendienst oder Ihrem ortsansässigen Händler Kontakt auf.

15 Produktwartung

Die Wartung aller Leckey Produkte darf nur von einer technisch kompetenten Person, die in der Benutzung des Produkts ausgebildet wurde, durchgeführt werden.

In Großbritannien & Irland nehmen Sie bitte Kontakt mit dem Leckey Service Centre unter GB 0800318265 oder IE 1800626020 auf und unser Kundendienst wird Ihnen gerne bei Ihren Wartungsfragen zur Seite stehen.

Alle internationalen Wartungsfragen müssen an den jeweiligen Leckey Vertragspartner weitergeleitet werden, der Ihnen gerne weiterhilft. Für weitere Informationen über Leckey Vertragspartner, besuchen Sie bitte unsere Website www.leckey.com.

16 Technische Informationen

Kodierungen des Produkts und Zubehörs
122-600 Sitzeinheit
122-751 Sitzpolster - grün
122-752 Sitzpolster orange
122-753 Sitzpolster - blau
122-754 Sitzpolster - rosa

Chassis
120-800 Hi Low Untergestell – mit Gasdruckfeder
122-717 Easy Untergestell – Anpassung von Hand
122-710 Schiebehandgriff

Zubehör
Kodierungen mit einem Stern stehen in vier verschiedenen Farben zur Verfügung.

01 - grün
02 - orange
03 - blau
04 - rosa

117-781 Fußschalen - klein
117-782 Fußschalen - mittel
*120-762 Thoraxpelotten
122-664 Fußrasten
122-719 Vier-Punkte Beckengurt - mittel
*118-750 Stützgurt
120-762* grün Seitenstützen
118-750* Stützgurt

Squiggles seat dimensions

Alter (ungefähr)	2 - 5
Maximales Benutzergewicht	22kg / 48,8lbs
Rumpfweite (Abstand zwischen den Seitenstützen) Min 160mm / 6.25 Zoll	Max 255mm / 10 Zoll
Sitztiefe (Rückenstütze bis Kniekehle) Min 215mm / 8 Zoll	Max 290mm / 11 Zoll
Höhe der Rückenstütze (Sitzbasis zur oberen Stützkante) Min 190mm / 7.5 Zoll	Max 265mm / 10,5 Zoll
Sitzkantelung (Easy Untergestell) Nach vorne geneigt 20º	Nach hinten geneigt 20º
Sitzkantelung (Hi Low Untergestell) Nach vorne geneigt 20º	Nach hinten geneigt 20º

Unterschenkellänge (Fußseite bis Kniekehle) Min 190mm / 7 Zoll	Max 300mm / 12 Zoll
Fußplatte Winkel Plantarflexion 10º	Dorsiflexion 10º
Höhe der Armlehnen (Sitzbasis bis Ellenbogen) Min 160mm / 6,3 Zoll	Max
Sitzhöhe (Easy Untergestell) Min 280mm / 11 Zoll	Max 380mm / 15 Zoll
Sitzhöhe (Hi Low Untergestell) Min 270mm / 10 Zoll	Top of Seat to Floor (Hi Low Untergestell) Min 270mm / 10 Zoll
Sattel-Sitz-Einheit Min 270mm / 10,5 Zoll	Saddle Seat Unit Min 270mm / 10,5 Zoll
Minimale Ausmaße zur Aufbewahrung Gewicht 28kg / 17,6lbs Breite 390mm / 15,4 Zoll	Min Ausmaße zur Aufbewahrung Länge 450mm - 17,7mm Höhe 370mm - 14,6mm

Il seggiolone polifunzionale “a sella” Squiggles Saddle è stato progettato per offrire soluzioni confortevoli e funzionali nel posizionamento posturale seduto. Da questo i bambini possono svolgere una vasta gamma di attività e godere di condizioni di mobilità ancor migliori. Questo manuale vi mostrerà come se ne possano utilizzare tutte le funzioni in modo rapido, facile e sicuro. Le istruzioni sulla sicurezza e sulla manutenzione del prodotto ne consentiranno l'utilizzo per un periodo di tempo molto lungo.

LECKEY® squiggles

Indice

01 Destinazione d'uso
02 Dichiarazione di conformità
03 Termini di Garanzia
04 Storia del prodotto
05 Formazione all'utilizzo del prodotto
06 Informazioni sulla sicurezza
07 Come rimuoverlo dall'imballaggio ed assemblarlo
08 Sistemazione dell’imbottitura
09 Assetto clinico per la gestione posturale
10 Regolazione frequente per l'utilizzo quotidiano
11 Informazioni sulla pulizia e sulla cura.
12 Ispezioni quotidiane del prodotto
13 Ispezioni annuali del prodotto
14 Ri-distribuzione dei prodotti Leckey
15 Assistenza tecnica del prodotto
16 Informazioni Tecniche

1. Destinazione d'uso
Il seggiolone polifunzionale “a sella” Squiggles Saddle è un sistema di seduta attivo, disegnata per bambini con bisogni particolari di età compresa tra i 2 e i 5 anni. Questi possono infatti beneficiare di un sostegno aggiuntivo mentre seduti permettendogli di concentrarsi sulle diverse attività. Il sistema di seduta può sostenere un peso massimo di 22 chilogrammi (48.4lbs) e può essere usato a casa come in classe.

2. Dichiarazione di Conformità
James Leckey Design S.r.l. in qualità di costruttore sotto la sua esclusiva responsabilità dichiara che, il seggiolone polifunzionale “ a sella “ Squiggles Saddle della Leckey è conforme ai requisiti delle linee guida 93/42/EEC e al EN12182 , requisiti generali degli ausili tecnici per persone disabili e relativi metodi di esame.

3. Termini di Garanzia
La Garanzia è applicabile solo quando il prodotto viene utilizzato rispettando le condizioni specificate e, per gli scopi stabiliti, seguendo tutte le raccomandazioni della casa produttrice (vedi inoltre i termini generali di vendita, consegna e pagamento). Per tutti i prodotti ed i vari componenti fabbricati dalla Leckey è prevista una garanzia di due anni.

4. Storia del prodotto
Il vostro prodotto Leckey è catalogato come un dispositivo medico di classe 1 ed, in quanto tale, deve essere prescritto, messo in assetto e ridistribuito per l'uso, solo da una persona dal punto di vista tecnico competente, adeguatamente istruita sull'utilizzo di questo prodotto. La Leckey raccomanda inoltre che si tenga un rapporto scritto per fornire i dettagli di tutti gli assetti, i controlli della rimessa in circolazione e le verifiche annuali di questo prodotto.

5. Rapporto sulla formazione per l'utilizzo del prodotto (Genitori, Insegnanti & Assistenti di cura)
Il vostro prodotto Leckey è un dispositivo medico di classe 1 disponibile a seguito di prescrizione medica ed in quanto tale la Leckey raccomanda che i genitori, gli insegnanti e gli assistenti di cura che utilizzeranno tali ausili siano adeguatamente informati da parte di personale tecnicamente competente circa le seguenti sezioni di questo manuale per l'uso.

Sezione 6
Informazioni sulla sicurezza

Sezione 10
Regolazione frequente per l'utilizzo quotidiano

Sezione 11
Informazioni sulla Pulizia & Cura

Sezione 12
Controllo quotidiano del prodotto

La Leckey raccomanda che si tenga un rapporto scritto su tutti coloro che sono stati istruiti circa il corretto utilizzo di questo prodotto.

4 Informazioni sulla sicurezza

1. Leggere sempre tutte le istruzioni prima dell'uso.

2 Gli utenti non devono essere mai lasciati senza assistenza mentre utilizzano l'ausilio Leckey.

3. Utilizzare solamente componenti originali Leckey . Non apportare in nessun caso e in nessun modo modifiche al prodotto. La mancata corretta esecuzione delle istruzioni potrebbe esporre l'utente o l'assistente a rischi e rendere nulla la garanzia del prodotto.

4. Nel caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza del vostro seggiolone polifunzionale “a sella” Leckey o qualora dovessero danneggiarsi delle parti, si prega di cessarne immediatamente l'utilizzo e di contattare il servizio clienti o il vostro rivenditore al più presto.

5. Effettuare tutte le regolazioni e assicurarsi che siano fissate in modo sicuro prima di posizionare la persona che ne farà utilizzo sulla seduta. Alcune regolazioni potrebbero richiedere l'uso di una chiave esagonale che è fornita con ogni prodotto. Tenere tutti gli attrezzi lontani dalla portata dei bambini.

6. Quando viene posta la persona sulla seduta, allacciare sempre prima la cintura pelvica, sia per motivi posturali che di sicurezza.

7. Quando il prodotto è fermo assicurarsi che tutte e quattro le rotelle siano bloccate e non siano rivolte verso l’interno della base. Ciò è importante in special modo quando si effettua il basculamento o la reclinazione.

8. Quando il prodotto è in uso su un telaio Hi low assicurarsi che il pedale di regolazione dell'altezza e la leva di regolazione dell'inclinazione siano fissate in modo sicuro e non possano essere azionate accidentalmente, specialmente se ci sono dei bambini nelle vicinanze.

Quando il prodotto è in uso sul telaio Easy assicurarsi che la manopola dentata per regolazione dell'altezza e la leva di inclinazione nello spazio, siano fermate in modo sicuro e non possano essere spostati accidentalmente, da altri bambini.

9. Il seggiolone polifunzionale “a sella” della Leckey non è una sedia a rotelle e anche se la mobilità è una caratteristica importante di tale ausilio si raccomanda di non utilizzarlo come presidio per la mobilità specialmente su superfici irregolari. Devono essere prese poi tutte le dovute precauzioni durante i trasferimenti da e per il sistema di seduta.

10. Non lasciare mai il prodotto su una superficie con un inclinazione maggiore di 5 gradi. Ricordare sempre di bloccare in modo sicuro tutte le ruote.

11. Usare sempre la maniglia di spinta per direzionare o muovere il sedile da una zona all'altra Non usare mai il tavolino a questo scopo.

12. Il prodotto è costituito di componenti che potrebbero rappresentare un rischio di soffocamento per I bambini più piccini. Controllare sempre che le manopole di fissaggio e i bulloni raggiungibili dai bambini siano sempre ben stretti e fissati in modo sicuro.

13. I prodotti Leckey sono conformi alle norme antincendio previste dalla EN12182. Comunque il prodotto contiene componenti di legno e quindi dovrebbe essere tenuto lontano da fonti dirette di calore, fiamma viva, sigarette, radiatori a gas o elettrici ecc.

14. Non porre oggetti caldi sul tavolino in quanto potrebbero danneggiare la plastica.

15. Pulire regolarmente il prodotto. Non utilizzare oggetti abrasivi. Eseguire regolari controlli di mantenimento per assicurarsi che il prodotto è in buone condizioni e ben funzionante.

16. Il prodotto è stato disegnato per essere utilizzato in spazi chiusi. Quando non è usato dovrebbe essere conservato in un uno luogo asciutto non soggetto a temperature estreme. Un intervallo di temperature in cui si può operare in sicurezza è compreso tra +5 e +40 gradi Celsius.

17. Controllare sempre che le manopole sulla maniglia siano strette in modo sicuro prima di muovere l'unità di sedile.

18. Prima di usare il seggiolone polifunzionale controllare sempre che la maniglia di aggancio dell'unità di seduta all'interfaccia della base sia completamente incastrata nel telaio. Se la maniglia non è incastrata correttamente il sistema di seduta può staccarsi e causare danni fisici seri al bambino o all'assistente.

Come rimuovere dall'imballaggio ed assemblare il seggiolone polifunzionale

7

Controllo dei componenti
Complimenti per l'acquisto del vostro seggiolone polifunzionale “a sella” Squiggles Saddle. Quando si apre la scatola tagliare i nastri prestando attenzione a non recidere oltre le strisce adesive per non rischiare di danneggiare alcune parti del contenuto Tutte le componenti sono spedite protette in buste di politilene ed ognuna chiaramente etichettata. Rimuoverle con attenzione dalla scatola e controllare che ci siano tutte le componenti da voi ordinate

⚠

In primo luogo la sicurezza
Tenere le buste di politilene lontane dai bambini.

Chiave esagonale multiuso
Una serie di regolazioni richiederanno l'uso di una chiave esagonale che è fornita con ogni seggiolone.

Fissare le pedane

Se sono state ordinate le pedane raccomandiamo di fissarle per prime. Avrete bisogno di un attrezzo-multiplo o di una chiave inglese che sono fornite con i prodotti.

Per fissare le pedane in primo luogo sistemare la base del sedile sotto-sopra su una superficie sicura e ad altezza di lavoro adeguata.Tenere l'asta del sostegno per le pedane in posizione in questo modo e spingere il perno della cavità fornito, attraverso il foro nel lato . Farlo passare attraverso i fori e posizionare su il dado di sicurezza, stringere la testa del bullone della cavità per un paio di giri e tenerlo in posizione.

Quindi usare la chiave inglese per tenere il dado e stringere la testa del bullone della cavità usando l'attrezzo-multiplo. Non stringerli troppo in quanto questo ha bisogno di gioco per permettere alla pedana e all'asta di inclinarsi.

Infine sistemare la leva di regolazione. Per fare ciò far passare la testa quadrata del bullone attraverso la fessura ed il foro. Sistemare poi le rondelle e la leva a mano. Stringere il bullone in senso orario per un paio di giri fino all'inizio della filettatura. Poi spingere il bullone nella fessura e stringere la leva a mano.

Dovrete stringere un mezzo giro alla volta. Per procedere in questo senso far fare alla leva a mano un mezzo giro orario quindi sollevare la leva e ruotarla per metà giro indietro come questo.. Continuare a girare avanti ed indietro finché non si sia fermata in modo sicuro.

⚠

Accertarsi sempre che la pedana sia fissata in modo fermo.

Fissare il sistema di seduta al telaio Hi-low e Easy

Regolare l'altezza del telaio al suo massimo per ridurre il rischio di sforzo della schiena mentre si fissa l'unità di sedile. Fare riferimento alla Sezione 10 per regolare l'altezza del telaio acquistato.

In primo luogo, rilasciare il perno bloccante di sicurezza nella parte anteriore del sedile. Per effettuare questa operazione tirare il perno verso l'esterno e ruotarlo di 90 gradi. Quindi sollevare con cura il sedile e posizionarlo sul telaio. Sulla parte posteriore della superficie sottostante al sedile presenta una scanalatura che funge da guida per il fissaggio del sedile alla base. Posizionarlo in modo sicuro al di sopra del traversino tubolare verso la parte posteriore del telaio..

Quindi tirare su completamente la maniglia posta davanti al gruppo sedile e spingerlo in avanti e in basso. Una volta che la parte anteriore del sedile è completamente abbassata, rilasciare la maniglia e spingerla in avanti per assicurarsi che si chiuda bene attorno al traversino tubolare anteriore. Ruotare il perno bloccante di sicurezza così da farlo incastrare di fronte alla maniglia. Se colpisce la maniglia il sedile non è inserito in modo appropriato, rimuoverlo e ripetere il procedimento spiegato sopra.

⚠

Controllare sempre che le maniglie e i per ni di blocco siano innestati completamente prima di posizionare il bambino nel sistema di seduta. Se la maniglia non è incastrata in modo appropriato il gruppo sedile può saltare via e causare seri danni fisici al bambino e all'assistente.

Fissare il sostegno per la schiena

Per fissare il sostegno per la schiena Leckey far scivolare il traversino tubolare nella guida verticale nella parte posteriore del seggiolone, quindi stringere la manopola (A) in modo fermo.

Fissare il maniglione di spinta

Il maniglione di spinta viene fissato sia nella base Hi low che Easy inserendo le due aste inferiori nelle guide come illustrato. Il maniglione ha dei pulsanti di sicurezza, che devono essere pigiati mentre si inseriscono le aste negli appositi alloggiamenti. Lasciare entrare le aste nel telaio fino a che i pulsanti di sicurezza non fuoriescano dall'altra estremità della guida scattando in posizione di blocco.

Sulla base Easy i pulsanti si innesteranno nei fori presenti nel tubo guida. Una volta incastrati in modo sicuro stringere le due manopole di plastica.

⚠

Controllare questi componenti con regolarità per assicurarsi che siano ben fissati, in particolar modo se l'utilizzo per gli spostamenti è frequente.

Fissare i Sandali (supporti del piede)

Se i sandali sono stati richiesti possono essere fissati alle pedane con una semplice vite passante. Per regolarne la posizione allentare la manopola sotto la pedana ed stringerla una volta raggiunta la posizione richiesta. Per posizionare i piedi di un bimbo usale le cinghie di Velcro fornite. Se non sono stati richiesti dei sandali sono fornite delle cinghie di velcro per posizionare il piede.

Fissare i sostegni laterali

Mentre tenete insieme le componenti rimuovere la manopola di plastica (A) e le rondelle. Allineare cardine e rondelle di plastica nella fessura e riposizionare le rondelle e la manopola di plastica.

Sistemare le imbottiture

8

Imbottitura del sedile

Iniziare facendo scivolare l’imbottitura sul cuneo anteriore, spingere in basso verso la parte centrale del sedile per porre in posizione le chiusure a velcro, quindi avvolgere i lembi laterali intorno ai lati della base del sedile e fissare le chiusure a velcro nella parte sottostante l'imbottitura.

Fissare avvolgendo le alette sotto la base del sellino e posizionando i bottoni automatici di chiusura nel lato sottostante la base del sedile, Infine fermare le due alette sotto la zona del cuneo usando il bottone di chiusura e quelle di Velcro.

Imbottiture dei supporti laterali per il tronco

Per fissare le imbottiture dei supporti laterali per il tronco, far scivolare semplicemente le imbottiture stesse con la parte imbottita verso l'interno della seduta sui supporti. Inserire la fibbia di plastica (A) attraverso la fessura nella copertura. Quindi fissare le due cinghie di velcro intorno ai supporti laterali stessi e fissarle al pannello di velcro come illustrato. Chiudere il lembo dell'imbottitura.

Imbottitura per il sostegno per la schiena

Posizionare l'imbottitura centralmente sullo schienale, avvolgi i lembi superiori sulla parte superiore dello schienale e chiudi con i bottoni automatici. Porta il lembo inferiore sotto lo schienale e fissalo al lembo superiore usando le chiusure Velcro.

Imbracatura per il petto

L'Imbracatura per il petto può essere fissata facendo scattare la fibbia maschio in quella femmina ad entrambi i lati dei sostegni laterali.

Assetto clinico per la gestione posturale

L'assetto clinico del prodotto deve essere completato da una persona tecnicamente e clinicamente competente che è stato istruito circa il modo in cui il prodotto deve essere utilizzato. La Leckey raccomanda che sia tenuto un rapporto scritto di tutti gli assetti clinici di questo prodotto.

9

Profondità del sostegno della schiena

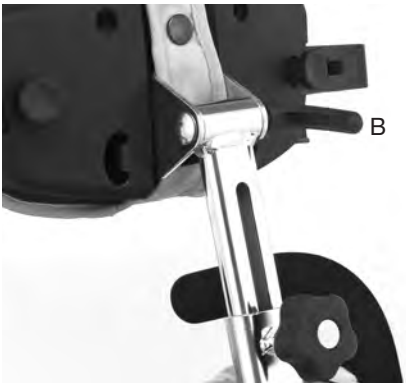
Per regolare la profondità del sedile allentare semplicemente la manopola (B) regolando fino alla posizione giusta per il bambino quindi stringere in modo sicuro.

L'altezza del sostengo della schiena

L'altezza totale del sostegno per la schiena può essere regolata allentando la manopola (A) e quindi posizionando all'altezza richiesta dal bambino. Una volta in posizione le manopole devono essere strette in modo sicuro.

Inclinazione del sostegno per la schiena

Lo schienale può essere inclinato allentando la manopola dentata (B) posizionata sul perno di blocco dello schienale. Selezionare l'inclinazione richiesta e stringere la maniglia in modo sicuro.



L'altezza delle pedane

Per regolare l'altezza delle pedane allentare la manopola (A), sul retro dell'asse del supporto per i polpacci, e far scivolare la pedana sull'altezza richiesta quindi stringere di nuovo la manopola.

Regolazione dell'inclinazione della pedana

Per fissare l'inclinazione dell'asse della pedana allentare la manopola dentata (B), selezionare l'inclinazione.da te richiesta, quindi stringere in modo sicuro.

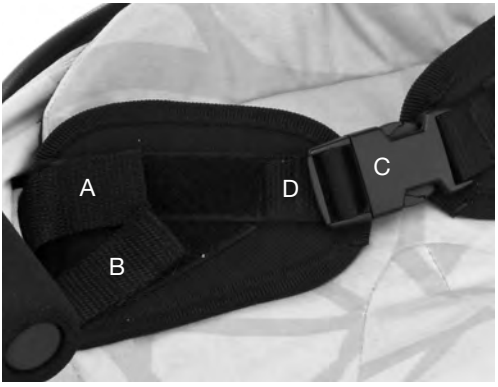
Per fissare l'inclinazione per sistemare il plata-flettori ed i dorso-flettori, allentare il bullone esagonale e selazionare la posizione desiderata.

Sandali (sostegni per il piede)

Per posizionare i sandali è necessario semplicemente allentare la manopola sotto la pedana, selezionare la posizione desiderata e ri-assicurare la manopola. Per posizionare i piedi dell'utente nei sandali assicurare le cinghie di Velcro fornite alle caviglie e alle dita. Qualora non siano richiesti i sandali sono fornite cinghie in Velcro per il posizionamento dei piedi

L'imbracatura pelvica

Assicurare sempre l ' imbracatura pelvica quando si sistema il bambino nel seggiolone. Per assicurare l ' imbracatura pelvica intorno alle anche di un bambino, regolare le cinghie di sostegno (A) per la profondità e (B) l'altezza. Infine assicurare la fibbia (C) di plastica nel mezzo e tendere le cinghie.



Sostegni Laterali

Allentare la manopola (A) per regolare la larghezza, dei supporti laterali e stringere di nuovo quando si sarà raggiunta la posizione desiderata.

Se ordinati, i supporti laterali potrebbero essere fissati con i bulloni invece che con le manopole. Se così fosse, possono essere regolati con la chiave esagonale multiuso fornita.

Imbracatura del torace

Per cambiare la larghezza dell'imbracatura per il petto, sollevare il rivestimento anteriore, regolare le cinghie Velcro. sistemarle alla larghezza desiderata e riposizionare il rivestimento.

Regolazioni frequenti per uso quotidiano (terapisti/ assistenti/ genitori)

10

Bisognerebbe mostrare ai genitori e agli assistenti come effettuare frequenti regolazioni ed informarli circa i controlli di sicurezza di cui alla Sezione 6 attraverso personale tecnicamente e clinicamente competente ed istruita ad hoc sull'uso del prodotto. La Leckey raccomanda la compilazione di un dossier in cui si tenga nota di tutti i genitori e gli assistenti istruiti circa l'utilizzo di questo prodotto.

Spostare il bambino dentro e fuori il seggiolone polifunzionale

Prima di trasferire il bambino dentro e fuori il sedile eseguire controlli del prodotto su base giornaliera come sottolineato nella Sezione 12 di questo manuale.

Regolare il sedile ad una altezza comoda per facilitare gli spostamenti. Bloccare le rotelle, assicurandosi che siano rivolte verso l'esterno per massimizzare la stabilità del prodotto. Assicurarsi che tutte le fibbie e i supporti posturali del tronco siano aperti o comunque non intralcino le operazioni di trasferimento.

Sganciare la cinghia pelvica e lasciare aperte le imbottiture e le cinghie per facilitare il trasferimento .Infine se sono sistemati i sostegni per il piede, aprire le cinghie. Ora siete pronti per spostare manualmente il bambino da e per il seggiolone polifunzionale.

⚠

Assicurare sempre l'imbracatura pelvica prima di chiudere le altre fibbie o cinghie. Regolare l'imbracatura in modo che il bambino non possa slittare in avanti o scivolare all'interno del sedile.

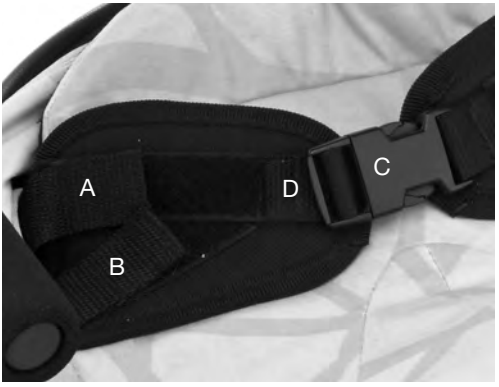
Regolazione della cinghia pelvica

Il corretto posizionamento e la giusta tensione della cinghia pelvica è il punto chiave per la gestione globale della postura del bambino. Pertanto si consiglia vivamente di chiedere al terapista come regolare appropriatamente la tensione delle varie cinghie per ogni singolo bambino, questo è un aspetto fondamentale per una buona gestione dei supporti posturali.

Per assicurare bene la cinghia pelvica intorno alle anche del bambino tirare le due cinghie di supporto (A) per la profondità e (B) per l'altezza. Infine assicurare la fibbia di plastica (C) posizionata centralmente e tendere le cinghie (D).

⚠

Controllare regolarmente l'imbracatura per assicurarsi che il bambino sia in posizione sicura e non rischi di scivolare in avanti nel sedile.



Basi

Per preparare le basi ad accogliere il seggiolone polifunzionale raccomandiamo di sollevare il telaio ad una altezza comoda per lavorare facendo pressione sul comando a pedale come illustrato.

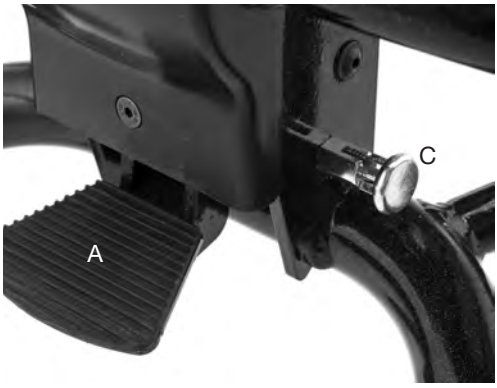
Regolazione dell'altezza della seduta – con base Hi low

Queste regolazioni possono essere effettuate con il bambino posizionato nel sedile. Per regolare l'altezza del telaio Hi low abbassare la leva a pedale (A) che si trova nella parte posteriore del telaio impugnando contemporaneamente la maniglia di spinta (B).

Per fissare il sedile all'altezza desiderata spostare semplicemente il piede dal pedale. Per sicurezza il pedale per la regolazione in altezza può essere bloccato inserendo il perno di sicurezza (C) posto sulla destra del pedale. Per sbloccare il perno di sicurezza tirare verso l'esterno e ruotare di 90 gradi. Il perno di sicurezza deve essere mantenuto posizione di fermo quando non si effettuano regolazioni dell'altezza della base.

⚠

Tenere sempre Il perno di sicurezza in posizione di fermo quando non si effettuano regolazioni in alt5ezza della base. Eviterà che il pedale possa essere azionato accidentalmente.

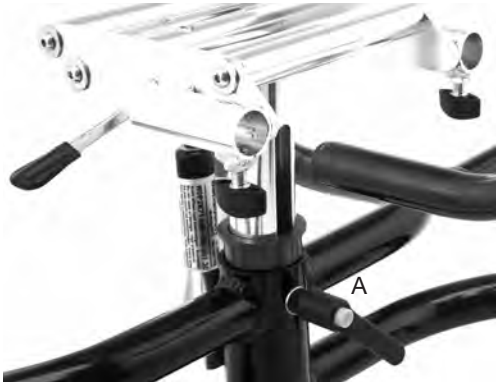


Regolazione dell'altezza del sedile – con base Easy

Vi raccomandiamo di non effettuare questa regolazione prima di posizionare il bambino nella seduta. Per effettuare tale regolazione, allentare la manopola dentata (A) posta nella parte posteriore del piantone centrale, portare all'altezza necessaria e fissare nuovamente sempre agendo sulla manopola. Per diminuire l'altezza del sedile, applicare il peso centralmente sul sedile. Anche in questo caso stringere di nuovo la manopola e fermare con sicurezza.

⚠

Controlla regolarmente il serraggio della manopola dentata per assicurarsi che la regolazione dell'altezza del sedile sia ferma.



Basculazione

La basculazione può essere effettuata mentre l'utente si trova all'interno del sedile. Prima di regolare la basculazione assicurarsi sempre che la cinghia pelvica sia legata in modo sicuro prevenendo così che il bambino scivoli accidentalmente. Il perno di bloccaggio (B) dovrebbe essere sempre nella posizione bloccata quando il sedile è in uso. Per attivare la leva (C) in primo luogo sbloccare il perno di bloccaggio (B) e ruotarlo finché non si troverà nella posizione di apertura. Premere la leva verso il basso e basculare tenendo contemporaneamente la maniglia di spinta. Inserire nuovamente il perno di bloccaggio al termine dell'operazione di regolazione.

⚠

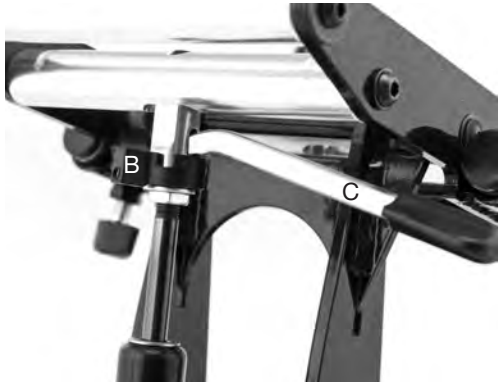
Tenere sempre il perno di bloccaggio (B) inserito per prevenire accidentali attivazioni della leva di regolazione del basculamento che potrebbe causare lo spostamento dell'unità di seduta e potenzialmente provocare danni fisici al bambino.

⚠

Si prega di utilizzare sempre il maniglione di spinta quando si regola la basculazione del sistema di postura.

⚠

Controllare sempre con il tuo terapista che l'utilizzo di gradi di basculazione eccessivi non provochino accidentali ostruzioni alle vie respiratorie del bambino comunque problemi di deglutizione.



Regolazione dei supporti per il tronco e per il petto

Se il programma posturale del bambino prevede l'utilizzo di supporti posturali, il seggiolone sarà fornito di una combinazione di imbracatura laterale e toracica. La regolazione di questi andrà controllata quotidianamente anche a seconda degli abiti.

⚠

Controllare sempre con il terapista la posizione, la tensione e l'appropriatezza dei supporti e sostegni posturali.

Per regolare la larghezza dell'imbracatura del torace, sollevare il lembo anteriore dell'imbottitura, regolare le cinghie di velcro e riposizionare il rivestimento quando si è raggiunta la larghezza desiderata.

Sandali (Supporti del piede)

Per posizionare i piedi dell'utente nei supporti piede assicurare le cinghie di Velcro fornite in modo che il piede sia mantenuto in posizione. Le cinghie dovranno essere poste sul collo e sulle dita del piede.

⚠

Se il bimbo indossa i saldali o calzature leggere controllare le cinghie di velcro regolarmente per assicurarsi che queste non irritino la pelle

11 Informazioni sulla Pulizia & Cura

Per la conservazione del prodotto
Per la pulizia raccomandiamo di utilizzare solo acqua calda ed un detergente non abrasivo. Non usare in nessun caso solventi o liquidi per la pulizia a secco.

Imbottiture e stoffe
1. Le imbottiture e le stoffe possono essere lavate a mano anche montate. Per la pulizia raccomandiamo di utilizzare solo acqua calda ed un detergente non abrasivo.

2. Il metodo di pulizia migliore è la tecnica 'tampona & asciuga'.

3. Le macchie devono essere rimosse immediatamente utilizzando panni assorbenti, asciugamani o una spugna. Un normale sapone ed acqua calda sono efficaci per sporco ordinario e piccole macchie. Prestar attenzione a non inumidire troppo la stoffa questo potrebbe far espandere la macchia.

4. Agenti di pulizia antisettici possono essere utilizzati contro le macchie più ostinate. Come disinfettate inoltre può essere usata una mezza tazza di candeggina per uso domestico diluita in 5 litri di acqua.

5. La cinghia pelvica e lo stabilizzatore pettorale possono essere lavati in lavatrice ad una temperatura di 40 gradi C.

6. Assicurarsi sempre che il prodotto sia asciutto prima dell'uso.

Componenti metallici e di plastica
1. Per la pulizia quotidiana possono essere usati acqua e sapone o uno spray antibatterico.

2. Per una pulizia più profonda può essere utilizzato un pulitore a vapore a bassa pressione.

3. Non utilizzare solventi per pulire componenti di plastica o di metallo.

4. Assicurarsi che il prodotto sia asciutto prima dell'uso.

12 Ispezioni quotidiane del Prodotto

(Terapisti, genitori & assistenti)
Raccomandiamo che i terapisti, gli assistenti o i genitori eseguano ispezioni visive quotidiane dell'ausilio, per assicurarsi che il prodotto possa essere utilizzato in sicurezza. I controlli quotidiani consigliati sono elencati in dettaglio in seguito.

1. Assicurarsi che tutte le manopole di regolazione e tutti I bulloni siano in posizione e ben stretti.

2. Controllare la tappezzeria e il velcro per segni di usura e rottura.

3. Controllare che tutte le ruote si muovano in modo scorrevole e si blocchino in modo sicuro.

4. Assicurarsi che il sistema di aggancio del sedile alla base sia ben fissato.

5. Assicurarsi che la cinghia pelvica sia fissata correttamente e che l'utente non possa scivolare in avanti.

6. Assicurarsi che la pedana sia fissata in modo sicuro.

⚠

Nel caso di qualsiasi dubbio sulla sicurezza nell'uso continuativo del vostro prodotto Leckey o qualora dovesse danneggiarsi una parte, si prega di cessare l'utilizzo del prodotto e contattare immediatamente il servizio clienti o il vostro rivenditore di zona.

13 Ispezione Annuale del Prodotto

(Terapisti, Tecnici, Informatori dei prodotti Leckey, Venditori)
La Leckey raccomanda di sottoporre ogni prodotto ad una scrupolosa ispezione almeno una volta all'anno o ogni volta che il prodotto venga rimesso in circolazione per l'uso. Questa ispezione deve essere effettuata da personale tecnicamente e clinicamente competente che sia stato adeguatamente istruito sull'utilizzo del prodotto e dovrebbe includere i seguenti controlli come requisito minimo.

1. Controllare che tutte le manopole, I dadi, i bulloni e le fibbie di plastica siano al loro posto,sostituendole con nuovi dove mancanti. Prestare particolare attenzione ai successivi oggetti;
> I bulloni per la regolazione dell'altezza e dell'inclinazione dello schienale
> I bulloni per il fissaggio dell'imbracatura pelvica.
> La regolazione dell'altezza e dell'inclinazione della pedana

2. Controllare che il dispositivo per la regolazione dell'altezza del telaio funzioni in modo appropriato. Se il telaio funziona attraverso il pedale assicurarsi che l'altezza del sedile non cambi quando si lascia il pedale. Controllare inoltre, che il perno di bloccaggio si incastri in modo fermo per prevenire accidentali regolazioni di altezza del telaio.

3. Regolare il sedile al suo massimo intervallo di Inclinazione nello spazio e assicurarsi che la leva di bloccaggio fermi il sedile in modo sicuro, al variare dei punti in questo intervallo

4. Controllare che il sedile ed il telaio siano uniti e che non vi siano visibili segni di usura o rottura sui componenti metallici .

5. Sollevare la base per controllare singolarmente ogni rotella . Assicurarsi che si muovano in modo scorrevole e rimuovere ogni accumulo di sporcizia dalle ruote di gomma . Controllare che i freni blocchino le ruote in modo sicuro e fermo.

7. Controllare visivamente la struttura del prodotto prestando attenzione ai punti di saldatura sullo scheletro della struttura assicurandosi non vi siano segni di cedimento o crepe intorno alle saldature.

8. La Leckey raccomanda di tenere un dossier scritto sulle ispezioni annuali del prodotto.

⚠
In caso di qualsiasi dubbio sull'uso continuato in sicurezza del vostro prodotto Leckey o qualora dovesse danneggiarsi una parte, si prega di cessare l'utilizzo del prodotto e contattare immediatamente il nostro reparto servizio clienti o il vostro rivenditore di zona.

14 Ri-distribuzione dei prodotti Leckey

Molti dei prodotti sono stai valutati e ordinati per soddisfare i bisogni di un singolo utente. Prima di rimettere in circolazione un prodotto si raccomanda al terapista prescrivente di effettuarne un controllo di compatibilità sulle attrezzature per il nuovo utente e che si sia assicurato che il prodotto rimesso in circolazione non contenga modifiche o attacchi speciali.

Una scrupolosa ispezione tecnica dovrebbe essere condotta sul prodotto prima di essere rimesso in circolazione. Questo dovrebbe essere condotto da una persona tecnicamente competente che sia stata istruita per l'utilizzo e l'ispezione del prodotto. Si prega di far riferimento alla Sezione 14 per effettuare i richiesti controlli.

Assicurarsi che il prodotto sia stato pulito affondo secondo quanto stabilito dalla sezione11 di questo manuale..

Assicurarsi che una copia del manuale dell'utente sia fornito con il prodotto. Una copia può essere scaricata dal nostro sito www.leckey.com

La Leckey raccomanda di tenere un dossier scritto su tutte le ispezioni del prodotto effettuate durante la sua rimessa in circolazione.

⚠

Per qualsiasi dubbio sull'uso continuato in sicurezza del tuo prodotto Leckey o qualora dovesse danneggiarsi una parte, si prega di cessare l'utilizzo del prodotto e contattare immediatamente il nostro reparto servizio clienti o il vostro rivenditore di zona.

15 Assistenza tecnica per il prodotto

L'assistenza tecnica di tutti prodotti Leckey dovrebbe essere effettuata solo da personale tecnicamente competente ed adeguatamente istruito circa l'uso del prodotto.

Nel Regno Unito e nella Repubblica di Irlanda contattare il Centro di Servizi Leckey nel Regno Unito 0800 318265 o in Eire 1800 626020 e il nostro reparto del servizio clienti sarà lieto di prestarvi assistenza per ogni richiesta avanzata.

Ogni richiesta di assistenza internazionale deve essere rivolta al distributore Leckey più vicino, che sarà lieto di fornirvi aiuto. Per ulteriori informazioni sui distributori Leckey si prega di visitare il nostro sito web www.leckey.com

16 Informazioni Tecniche

Codici dei Prodotti e degli Accessori
122-600 Conchiglia sedile
122-751 Copertura Sedile - verde
122-752 Copertura Sedile - arancio
122-753 Copertura Sedile - blu
122-754 Copertura Sedile - rosa

Telai
120-800 Telai Hi low -pedaliera
122-717 telai Easy –regolazione manuale
122-710 maniglia a barra

Accessori
I codici prefissati da un asterisco sono disponibile in una gamma di 4 colori.

01 - verde
03 - blu
02 - arancio
04 - rosa
117-781 Sandali - piccola
117-782 Sandali- media
*120-762 Sostegni laterali rigidi - verde
*118-750 Sostegno per l Imbracatura– sostegni laterali verdi

122-664 Gruppo pedana
122-719 Imbracatura pelvica 4 punti – media

Dimensioni della Squiggles saddle seat

Eta (approx)	2 - 5
Peso massimo utente	22kg / 48.8lbs
Larghezza toracica (distanza tra i laterali) Min 160mm / 6.25 pollici	Max 255mm / 10 pollici
Profondità sedile (dal sostegno dorsale a ginocchia) Min 215mm / 8 pollici	Max 290mm / 11 pollici
Sostegno schiena/altezza laterale (dalla base del sedile alla parte alta del sostegno) Min 190mm / 7.5 pollici	Max 265mm / 10.5 pollici
Basculazione (su base Easy) Prona 20º	Reclinato 20º
Basculazione (su base Hi low) Prona 20º	Reclinato 20º

Dal sedile alla pedana (dalla pianta del piede alla parte posteriore del ginocchio) Min 190mm / 7 pollici	Max 300mm / 12 pollici
Inclinazione della pedana Plantaflessione 10º	Deflessione 10º
Altezza bracciolo (base al gomito) 125mm / 5 pollici	
Dalla parte più alta del sedile al pavimento (Base Easy) Min 280mm / 11 pollici	Max 380mm / 15 pollici
Dalla parte più alta del sedile al pavimento (Base Hi low) Min 270mm / 10 pollici	Min 270mm / 10 pollici
Gruppo seduta saddle Min 270mm / 10.5 pollici	**Gruppo seduta saddle** Min 270mm / 10.5 pollici
Dimensioni minime per la conservazione Peso 28kg / 17.6lbs Larghezza 390mm / 15.4 pollici	Peso 28kg / 17.6lbs Larghezza 390mm / 15.4 pollici

El Asiento Activo Squiggles ha sido diseñado para ofrecer una postura de asiento cómoda y funcional en la que los niños puedan realizar una amplia gama de actividades, proporcionándoles una mayor movilidad. Este manual detalla cómo usar todas las funciones de forma rápida con seguridad y sencilla.
Las instrucciones sobre seguridad y mantenimiento aseguran el uso de este producto durante mucho tiempo.

LECKEY Squiggles

Contenidos

01 Uso
02 Declaración de conformidad
03 Garantía
04 Informe histórico del producto
05 Instrucciones
06 Seguridad
07 Cómo desempaquetar y montar el sistema de asiento
08 Ajuste de los cojines
09 Configuración clínica para el posicionamiento
10 Ajustes frecuentes para el uso diario
11 Limpieza y cuidado
12 Revisión diária
13 Revisión anual
14 Redistribuir productos Leckey
15 Reparación del producto
16 Información técnica

1. Uso
El Asiento Activo Squiggles ha sido diseñado para niños con necesidades especiales de entre 2-5 años. Estando sentados se benefician de un soporte adicional que por otro lado les permite centrar su atención en varias actividades. El peso máximo del usuario es de 22 kg (48.4 lbs). Puede usarse en casa o en la escuela.

2. Declaración de conformidad
James Leckey Design Ltd. como fabricante y bajo su responsabilidad declara que el Asiento Activo Squiggles cumple con los requisitos de la normativa 93/42/CE y con los requisitos generales y métodos de prueba para personas con minusvalías de la EN12182 de Ayudas Técnicas.

3. Garantía
La garantía tiene validez únicamente cuando el producto se usa de acuerdo a las condiciones especificadas y para las finalidades estipuladas siguiendo todas las recomendaciones del fabricante (vea también los términos generales para la venta, entrega y pago). Se otorga una garantía de dos años en todos los productos y componentes fabricados por Leckey.

4. Informe histórico del producto
Su producto Leckey está clasificado como un aparato médico de Clase 1 y cómo tal solo un técnico especializado que haya sido entrenado en el uso de este producto puede prescribir, instalar o redistribuirlo. Leckey recomienda que se lleve un informe por escrito para proporcionar detalles de todos los ajustes, inspecciones de redistribución e inspecciones anuales.

5. Informe de Instrucción del Producto (Padres, Maestros & Cuidadores)
Su producto Leckey está clasificado como un Aparato de Clase 1 y como tal Leckey recomienda que los padres, maestros y cuidadores que usen el equipo sigan las indicaciones de este manual:

Sección 6
Seguridad

Sección 10
Ajustes Frecuentes para un uso diario

Sección 11
Limpieza y cuidado

Sección 12
Revisión diária

Leckey recomienda que se lleve un informe por escrito de todos aquellos que se han entrenado en el uso correcto de este producto. .

6 Seguridad

1. Antes de usar el producto, lea siempre las instrucciones de uso.

2 No deje nunca al usuario desatendido mientras use el equipo de Leckey.

3. Use con su producto únicamente componentes aprobados por Leckey. Nunca modifique el producto. Si no sigue las instrucciones de uso podría poner en peligro al usuario o al cuidador y se anularía la garantía de este producto.

4. SI tiene alguna duda sobre el uso de su producto Leckey o si falla alguna pieza, deje de usar el producto y contacte con nuestro departamento técnico o con su establecimiento especializado tan pronto como sea posible.

5. Lleve a cabo todos los ajustes de posicionamiento necesarios y asegurese de que están fijos antes de colocar al niño. Algunos de estos ajustes puede requerir el uso de herramienta que se adjunta a cada suministro. Mantenga todo tipo de herramienta fuera del alcance de los niños.

6. Cuando siente al niño asegure en primer lugar el arnés pélvico, tanto por razones de posicionamiento como también de seguridad.

7. Cuando no valla a utilizar el producto, asegurese de que las ruedecillas giratorias estén bloqueadas y posicionadas en la misma dirección para mejorar la estabilidad del producto. Esto es de especial importancia si el asiento está inclinado.

8. Cuando se está utilizando el chasis con regulación de altura, asegurese de que el pedal de ajuste y la palanca de inclinación estén bloqueadas para que otros niños no puedan manipularlas accidentalmente.

Cuando utilice el chasis básico (Easy) asegúrese de que la palanca de ajuste de altura y la de inclinación estén bloqueadas de forma que no puedan ser manipuladas accidentalmente por otros niños.

9. Cuando el usuario se encuentre en el sistema de asiento no deberá moverlo sobre superficies desniveladas. Preste mucha atención al realizar la transferencia del niño al sistema de asiento.

10. Nunca deje el producto sobre una superficie con una inclinación mayor a 5 grados. Bloquee siempre as ruedas giratorias.

11. Use el manillar de empuje sólo para guiar y mover el asiento de un sitio a otro.

12.El producto contiene componentes que podrían producir asfixia en niños pequeños. Compruebe que los botones/ pomos y los tornillos de cierre estén siempre fuera del alcance de los niños.

13. Los productos Leckey cumplen con la normativa de seguridad de incendios EN12182. Sin embargo, el producto contiene componentes de plástico y, por tanto, debería mantenerse alejado de todas las fuentes de calor directas incluyendo llamas al descubierto, cigarrillos y calentadores.

14. No poner objetos calientes a más de 40ºC en la bandeja.

15. Limpie el producto con regularidad. No use productos de limpieza abrasivos. Lleve a cabo pruebas de mantenimiento con regularidad para asegurarse de que su producto está en buenas condiciones de funcionamiento.

16 El producto está diseñado para su uso en el interior y cuando no se use debería guardarse en un lugar seco que no esté sujeto a temperaturas extremas. El rango de temperatura de funcionamiento seguro del producto es de +5 a +40 grados Centígrados.

17 Compruebe que los manillares de plástico estén fijos antes de mover el sistema de asiento de lugar.

18 Antes de usar el sistema para sentarse, compruebe siempre que el manillar de interacción de la unidad de asiento está totalmente enganchado al chasis. Si el manillar no está enganchado correctamente, el asiento podría soltarse y provocar una lesión grave al niño o al cuidador.

Cómo desempaquetar y montar el sistema de asiento

7

Revisión de componentes
Para abrir las cajas, corte las tiras teniendo cuidado de no cortar a través de la cinta adhesiva ya que podría dañar algunas de las piezas que vienen dentro. Todas las piezas estarán en bolsas de plástico claramente etiquetadas. Sáquelas con cuidado de las cajas y compruebe que tiene todas las piezas que ha pedido.

⚠
La Seguridad lo primero
Mantenga las bolsas de plástico fuera del alcance de los niños.

La multi-herramienta
Algunos ajustes requeriran el uso de una llave Allen, que se adjunta a cada asiento.

Sujetar el reposapiés

Si ha pedido un reposapiés, le recomendamos que lo fije en primer lugar. Necesitará la multi-herramienta y la llave inglesa.

Para fijar el reposapiés, primero ponga el asiento boca abajo en una superficie segura a una altura de trabajo. Sujete la barra del soporte del reposapiés en su sitio y empuje el perno del casquillo a través del agujero del lateral. Introdúzcalo a través de los agujeros y ponga la tuerca de seguridad, apretando el perno de la tapa del casquillo con un par de vueltas para sujetarlo en su sitio.

Luego use la llave inglesa para sujetar la tuerca y apriete el perno de la tapa del casquillo usando la multi-herramienta.
No los apriete demasiado ya que necesitan cierta libertad para poner en ángulo el reposapiés y la barra.

Por último, coloque la palanca de ajuste. Para ello, introduzca el perno cuadrado de la copa a través de la ranura y del agujero. Ponga la arandela y la palanca manual. Apriete el perno en sentido de las agujas del reloj con un par de vueltas para iniciarlo en la rosca. Después empuje el perno en la ranura y apriete la palanca manual. Tendrá que apretarlo de media vuelta en media vuelta. Para ello, gire la palanca manual media vuelta en sentido de las agujas del reloj, luego levante la palanca y gírela hacia atrás otra media vuelta. Siga girándola hacia atrás y hacia delante hasta que esté asegurada.

⚠
Asegúrese de que el reposapiés esté bien fijado.

Sujetar el sistema de asiento a ambos chasis

Ajuste la altura del chasis al máximo para reducir el riesgo de lesiones en la espalda mientras se fija la unidad del asiento. Vea la sección 10 para saber cómo ajustar la altura del chasis que ha comprado.

Primero libere la clavija de cierre de seguridad en la parte delantera del asiento. Para ello, saque la clavija y gire 90 grados. Levante con cuidado el asiento y colóquelo en el chasis. En la parte de atrás de la parte inferior del asiento verá un canal de recepción. Asegúrelo sobre el tubo en la parte de atrás del chasis. Tire hacia arriba de la manilla de la parte delantera de la unidad del asiento y luego gire el asiento hacia delante y hacia abajo. Una vez que la parte delantera del asiento ha bajado por completo, libere la manilla y empújela hacia delante para asegurarse de que se ha enganchado totalmente al tubo frontal. Gire la clavija de cierre de seguridad para que se enganche delante de la manilla. Si golpea la manilla, entonces es que el asiento no está insertado correctamente, quítelo y repita el proceso descrito arriba.

⚠

Compruebe siempre que la manilla y la clavija de cierre de seguridad están totalmente enganchadas antes de poner al niño en el sistema de asiento. Si la manilla no está correctamente enganchada, la unidad del asiento puede soltarse y podría causar serias lesiones al niño o al cuidador.

Sujetar el respaldo

Para sujetar el respaldo, deslice el tubo del respaldo dentro del tubo receptor vertical en la parte de atrás del producto, luego apriete el pomo (A) con seguridad.

Fijar el manillar

El manillar se sujeta tanto al chasis con regulación de altura como al básico (Easy) insertando las dos barras inferiores en los tubos receptores como se muestra. El manillar tiene unos cierres de seguridad que hay que presionar al insertar las barras inferiores. En el caso del chasis con regulación de altura empuje las barras hacia dentro hasta que los cierres sobresalgan por el otro extremo de los tubos de recepción.

En el chasis básico Easy el cierre se enganchará en los agujeros de los tubos de recepción. Una vez introducido, asegure el manillar apretando las dos manijas de plástico (A) por debajo.

⚠

Revíselas regularmente para asegurarse de que están apretadas, sobre todo si está moviendo la unidad del asiento por pasillos que podrían tener un suelo desigual o en desnivel.

Fijar las sandalias

Si las sandalias son necesarias, pueden sujetarse al reposapiés con un único perno de fijación. Para colocar las sandalias, simplemente afloje la manivela (B) bajo el reposapiés, seleccione la posición que necesite y vuelva a apretar la manija. Para posicionar los pies del niño, asegure los pies con las cinchas de velcro.

Si no se necesitan las sandalias, se proporcionan unas tiras de velcro para colocar los pies.

Fijar los soportes laterales

Quite la perilla de plástico de la tuerca de bloqueo, deslice la abrazadera por la ranura, ponga la tuerca por dentro, introduzca la perilla a través del agujero y apriete con firmeza.

Ajuste de los cojines

8

Cojín del asiento

Para comenzar, deslice el cojín por encima del pomo del asiento, presione hacia abajo en la base central del asiento para localizar los paneles de velcro. Luego enrolle los paneles laterales alrededor de los laterales de la base del asiento y sujete los paneles de velcro por la parte inferior del cojín del asiento. Meta el arnés pélvico a través de las aberturas del tejido. Ponga los paneles laterales alrededor del asiento y abroche los broches por dentro de la base del asiento. Por último, asegure las lengüetas frontales por debajo del pomo con los broches. Afloje todas las correas al máximo para asegurar el arnés alrededor de la cadera del niño, primero abroche la hebilla de plástico (c) en el medio..

Cojines acolchados del soporte lateral

Para fijar los cojines acolchados de soporte lateral, simplemente deslice los cojines con la parte acolchada hacia el interior del asiento. Acople la hebilla de plástico (A) a través de la ranura del cojín. Después lleve las dos correas de sujeción de velcro alrededor de la parte inferior de la modulra y fíjelas al penel de velcro como muestra la imagen. Cierre la solapa.

Cojín del respaldo

Coloque el cojín en la parte central del respaldo, enrolle la lengüeta superior por encima de la parte superior del respaldo y abroche el corchete en su sitio. Lleve la lengüeta inferior por debajo del respaldo y sujétela a la lengüeta superior usando los paneles de velcro.

Arnes para el pecho

El arnés para el pecho puede fijarse abrochando la hebilla macho en la hebilla hembra a cada lado de los soportes laterales.

Configuración clínica para el posicionamiento

La configuración clínica del producto debe ser realizado por un técnico especializado que previamente se halla entrenado en el uso del producto. Leckey recomienda un informe escrito de todas las configuraciones clínicas que se realicen en este producto.

9

Profundidad del respaldo

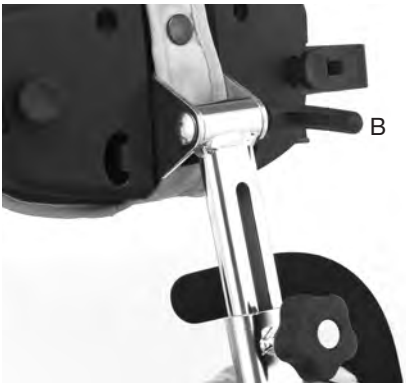
La profundidad del respaldo puede ajustarse aflojando el pomo (B), ajustando el respaldo a la posición correcta para el niño y volviendolo a apretar firmemente.

Altura del respaldo

La altura general del respaldo puede ajustarse aflojando el pomo manual (A) y luego colocándolo en la altura requerida para el niño. Una vez que esté en posición, se debe volver a apretar firmemente.

Angulo del respaldo

El respaldo puede inclinarse aflojando la manivela (B) situada en el cierre del pivote del respaldo, ajustándolo al ángulo requerido y volviendo a apretar la manivela.



Altura de la plataforma para los pies

Para fijar la altura del reposapiés, afloje la manivela (B) situada en la parte posterior del tubo de apoyo de la pantorrilla, deslice el reposapiés a la altura deseada y vuelva a apretar la palanca.

Ángulo del reposapiés

Para establecer el ángulo del reposapiés, afloje la manivela (B), póngala en la posición requerida y vuelva a apretarla.

Para establecer el ángulo y acomodar la flexión plantar y la dorsal, simplemente afloje o apriete el perno allen para seleccionar el ángulo que necesite.

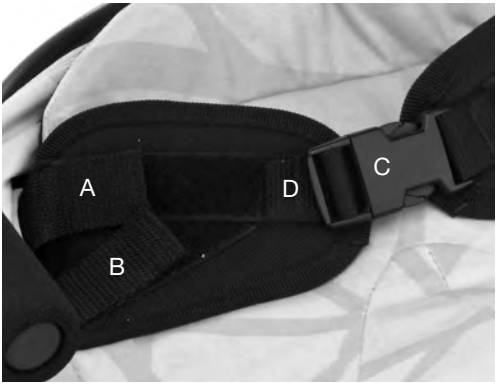
Las Sandalias

Para colocar las sandalias, simplemente afloje la manivela bajo el reposapiés, seleccione la posición que necesite y vuelva a apretarla. Para posicionar los pies del niño, asegure los pies con las cinchas de velcro.

Si no necesita sandalias, las Cintas de Velcro sirven igualmente..

Arnés pélvico

Coloque siempre primero el arnés pélvico cuando vaya a poner al niño en el asiento.En primer lugar y antes de colocar al niño en el asiento asegure siempre el arnés pélvico. Para asegurar el arnés alrededor de la cadera del niño, ajuste las correas del soporte (A) a la profundidad adecuada y (B) a la altura adecuada. Por último, asegure la hebilla de plástico (C) situada en el centro y tense la correa (D).



Soportes laterales

Afloje el pomo (A) para ajustar la anchura, altura y ángulo de los soportes laterales y vuelva a apretarla cuando haya seleccionado la posición deseada.
Si los soportes laterales están fijados con pernos en vez de con manijas, pueden ajustarse con la multi-herramienta.

Arnés para el pecho

Para cambiar el ancho del arnes, levante la funda delantera, ajuste las cinchas de Velcro a la anchura deseada y vuelva a colacar la funda.

Ajustes frecuentes para uso diario (terapeutas/ cuidadores/ padres)

10

Una persona con experiencia técnica y clínica que haya sido entrenada en el uso del producto debería mostrar los padres y cuidadores cómo hacer ajustes frecuentes y explicar las comprobaciones de seguridad en la Sección 6. Leckey recomienda que se mantenga un registro de todos los padres y cuidadores que hayan sido entrenados en el uso de este producto.

Transferir al niño al asiento y fuera de él

Antes de transferir al niño en el asiento lleve a cabo la inspección diaria del producto como se describe en la sección 13 de este manual del usuario.

Ajuste el asiento a una altura cómoda para facilitar la transferencia. Bloquee todas las ruedecillas, asegurándose de que miran hacia fuera para maximizar la estabilidad del producto. Asegúrese de que la hebilla de seguridad del arnés para el pecho está suelta y que no estorbe para facilitar la transferencia.

Quite el clip situado en el centro del arnés pélvico y abra el arnés para facilitar la transferencia. Por último, si las sandalias están puestas, abra las correas. Ahora ya está listo para transferir manualmente o con grúa al niño al asiento.

⚠

Asegure siempre el arnés pélvico primero antes de cerrar otras hebillas o arneses. Ajuste el arnés para que el niño no pueda deslizarse o moverse hacia delante en el asiento.

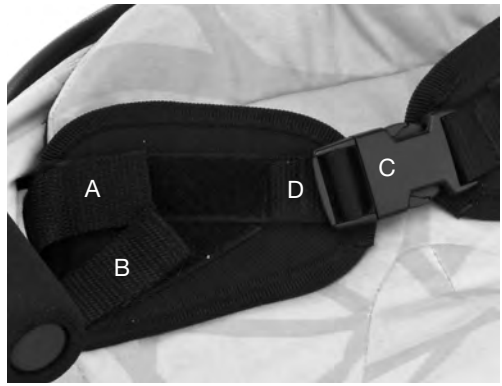
Ajustar el arnés pélvico

El correcto posicionamiento y tensado del arnés pélvico es clave para la gestión postural del niño dando como resultado mayor comodidad y capacidad para alcanzar sus objetivos funcionales. Por favor, pregunte a su terapeuta sobre el tensado correcto de las correas para su niño ya que esto es muy importante para una buena gestión postural.

En primer lugar y antes de colocar al niño en el asiento asegure siempre el arnés pélvico. Para asegurar el arnés alrededor de la cadera del niño, ajuste las correas del soporte (A) a la profundidad adecuada y (B) a la altura adecuada. Por último, asegure la hebilla de plástico (C) situada en el centro y tense la correa (D).

⚠

Revise que el arnes esté bien colocado para verificar que el niño esté seguro y no pueda deslizarse hacia delante en el asiento.



El Chasis

Para preparer el chasis para el sistema de asiento, recomendamos que eleve el chasis hasta una altura de trabajo cómoda, presionando el pedal como aparece en imagen.

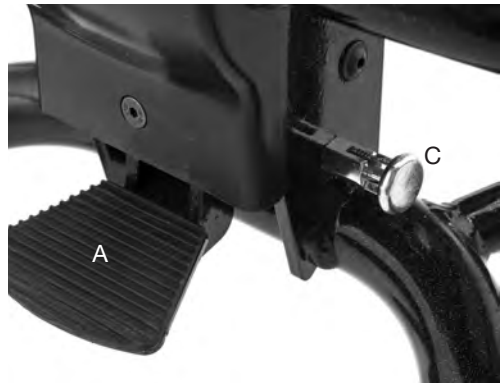
Ajuste de altura – chasis con regulación de altura

Puede llevar a cabo este ajuste con el niño en la silla. Para ajustar la altura del chasis con regulación de altura, presione el pedal (A) situado en la parte de atrás del chasis mientras sujeta el manillar (B). Una vez que retire el pie del pedal, el asiento quedará fijado a la altura elegida.

Por seguridad, el pedal de ajuste de la altura del chasis puede bloquearse enganchando la clavija (C) del lado derecho del pedal. Para desbloquearlo, tire de la clavija hacia fuera y gire 90 grados, entonces el pedal vuelve a funcionar. La clavija de bloqueo (C) debería mantenerse en la posición de bloqueo cuando no esté ajustando el chasis.

⚠

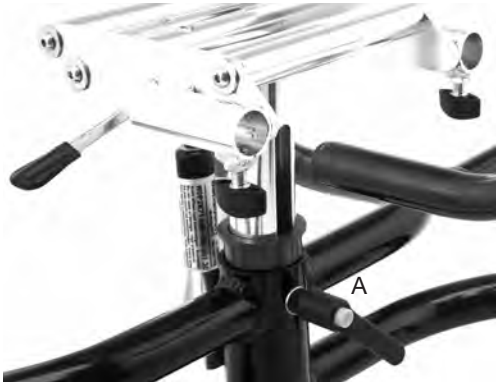
Mantenga siempre la clavija de bloqueo enganchada cuando no esté ajustando el chasis. Esto evitará que se haga funcionar al pedal accidentalmente.



Ajuste de altura – chasis básico Easy

La altura del chasis básico debería fijarse antes de poner al niño en el asiento. Para ajustar la altura, afloje la manivela (A) situada en la parte de atrás del chasis y ajuste el asiento a la altura requerida. Para bajar la altura del asiento, aplique peso en el centro de la base del asiento. Vuelva a apretar la manivela.

⚠ **Compruebe la manivela con regularidad para asegurarse de que el ajuste de la altura del asiento es segura.**



Basculación

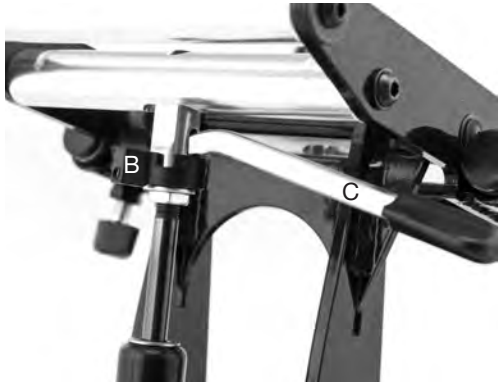
La basculación se puede realizar, mientras el usuario esté sentado. Antes de ajustar el ángulo de la basculación del asiento, asegúrese de que el arnés pélvico está fijo, evitando así que el usuario se deslice hacia delante en el asiento.

El anillo (B) debería estar siempre en posición de bloqueo cuando el asiento está en uso. Para hacer funcionar la palanca (C), primero desbloquee el anillo (B) girándolo hasta que chasquea en la posición de apertura. Presione hacia abajo la palanca y fije el ángulo deseado sujetando la barra del manillar todo el tiempo. Vuelva a bloquear el anillo de bloqueo después de haber establecido la basculación.

⚠ **Mantenga siempre el anillo (B) en la posición de bloqueo para evitar la activación accidental de la palanca que podría provocar una sacudida de la unidad del asiento y posiblemente causar una lesión al niño.**

⚠ **Por favor, use el manillar cuando realice la basculación.**

⚠ **Compruebe siempre con su terapeuta que el uso de la basculación no provocará ninguna obstrucción en las vías respiratorias del niño.**



Ajuste del arnes del pecho

Si el niño necesita soporte para el pecho como parte de su programa de soporte postural, el asiento llevará una combinación de soportes laterales y arneses para el pecho. Puede que éstos necesiten ajustarse a diario para acomodar las diferencias en la ropa que lleve el niño.

⚠

Compruebe siempre con su terapeuta el posicionamiento y tensado óptimo de las correas y de los elementos de soporte para el niño.

Para cambiar la anchura del arnés del pecho, levante la cubierta delantera, ajuste las correas de velcro y establezca la anchura deseada. Cuando se ha conseguido la anchura deseada, vuelva a colocar la cubierta.

Las sandalias

Para colocar los pies del usuario en las sandalias, asegure las correas de velcro que se proporcionan de manera que el pie se mantenga en su lugar. Las correas deberían colocarse por encima del puente del pie y por encima de los dedos.

⚠

Si el niño lleva sandalias o calzado liger o, compruebe las correas para asegurarse de que las cinchas no le irritan la piel.

11 sobre Limpieza y Cuidado

Mantenimiento
Cuando realice la limpieza, le recomendamos que use solo agua templada y un detergente suave. No use nunca disolventes orgánicos o líquidos de limpieza en seco.

Tapizados y tela
1. El tapizado y las telas pueden limpiarse a mano mientras están colocadas en su sitio. Cuando las limpie, le recomendamos que use solo agua templada y un detergente no suave.

2. El mejor método de limpieza es una técnica de 'enjuagado y secado'

3. Las manchas deberían eliminarse tan pronto como sea posible con un paño absorbente, toallas o una esponja. Pasarle una esponja con jabón normal y agua templada es eficaz para las manchas normales. Tenga cuidado de no mojar demasiado la tela ya que esto podría provocar que la mancha se extienda.

4 En manchas más difíciles se pueden usar agentes de limpieza antisépticos. Éstos puede que necesiten un disolvente seguro como Alcohol Isopropílico o Alcohol Mineral. También se puede usar como desinfectante útil media taza de lejía casera por cada 5 litros de agua.

5. Los arneses pélvico y del tronco pueden lavarse a máquina a 40 grados Centígrados. Asegúrese de quitar primero todos los pernos y broches ya que podrían dañar su lavadora. Póngalos en un lugar seguro y fuera del alcance de los niños.

6 Asegúrese siempre de que el producto está seco antes de usarlo.

Componentes de metal y de plástico
1. Para una limpieza diaria se pueden usar jabón y agua o un aerosol antibacterias.

2. Para una limpieza más profunda se puede usar un limpiador a vapor de baja presión.

3. No use disolventes para limpiar los componentes de plástico o metal.

4. Asegúrese de que el producto está seco antes de usarlo.

12 Revisión Diaria

(Terapeutas, padres y cuidadores)
Le recomendamos que los terapeutas, cuidadores o padres lleven a cabo comprobaciones visuales diarias del equipo para asegurarse de que el producto es seguro para su uso. Las comprobaciones diarias recomendadas se detallan abajo.

1. Asegúrese de que todas los pomos y pernos de ajuste estén en su sitio y fijos.

2. Compruebe todo el tapizado y el velcro en busca de señales de desgaste.

3. Compruebe que todas las ruedas se muevan libremente y que se bloqueen con seguridad.

4. Asegúrese de que el manillar en la placa y la clavija de loqueo de interacción del asiento esté totalmente enganchado y de que la unidad del asiento esté sujeta al chasis.

5. Asegúrese de que el arnés pélvico esté completamente asegurado alrededor del usuario y que no puede deslizarse hacia delante en el asiento.

6. Asegúrese de que la plataforma para los pies está fijada con seguridad.

⚠

Si tiene alguna duda sobre el uso seguro de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

13 Anual del Producto

(Terapeuta, Técnico, Asesor de Productos Leckey, Distribuidor)
Leckey recomienda que cada producto pase unainspección detallada al menos una vez al año y cada vez que estel producto sea redistribuido para su uso. Esta inspección debería llevarse a cabo por una persona con experiencia técnica que haya sido entrenada en el uso del producto y debería incluir las siguientes comprobaciones como requisito mínimo:

1. Compruebe que todos los pomos, tuercas, pernos y hebillas de plástico están en su sitio, sustituyendo las que se hayan perdido. Preste particular atención a los siguientes elementos;
> Pernos de ajuste de la altura y el ángulo del respaldo
> Pernos de sujeción del arnés pélvico / guía de la cadera
> Pernos de ajuste de la altura y el ángulo del reposapiés

2. Compruebe que el mecanismo de ajuste de la altura del chasis funciona correctamente. Si el chasis funciona mediante un pedal , asegúrese de que la altura del asiento no cambia cuando se libera el pedal. Compruebe también que la clavija de bloqueo engancha con seguridad para evitar un ajuste de la altura del chasis accidental.

3. Ajuste el asiento a su rango máximo de basculación y asegúrese de que la palanca de bloqueo bloquea el asiento con seguridad en un punto variante en este rango.

4. Compruebe que donde se unen el asiento y el chasis no hay desgaste visible de los componentes metálicos.

5. Levante la base para comprobar cada ruedecilla individualmente. Asegúrese de que se mueven con libertad y elimine cualquier suciedad de las llantas. Compruebe que los frenos bloquean las ruedas con seguridad.

6. Compruebe visualmente la estructura del producto prestando atención a los puntos de soldadura en el chasis y asegurándose de que no hay señales de desgaste o de grietas alrededor de las soldaduras.

7. Leckey recomienda que se mantenga un registro por escrito de todas las inspecciones anuales del producto.

⚠
Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

14 Redistribución de Productos Leckey

La mayoría de los productos Leckey son evaluados y pedidos para que atiendan las necesidades de un usuario individual. Antes de redistribuir un producto, le recomendamos que el terapeuta que prescribe el producto lleve a cabo una comprobación de compatibilidad del equipo para el nuevo usuario y que se asegure de que el producto que se va a redistribuir no contiene modificaciones o accesorios especiales.

Se debería llevar a cabo una inspección técnica detallada del producto antes de su redistribución. Ésta debería ser llevada a cabo por una persona con experiencia técnica que haya sido entrenada en el uso e inspección del producto. Por favor, refiérase a la sección 13 para conocer las comprobaciones requeridas a llevar a cabo.

Asegúrese de que el producto se ha limpiado a fondo de acuerdo con la sección 11 de este manual.

Asegúrese de que se proporciona una copia de este manual de usuario con el producto. Se puede descargar una copia del mismo desde nuestra página web www.leckey.com

Leckey recomienda que se lleve un informe escrito de todas las inspecciones que se han llevado a cavo del producto durante su redistribución.

⚠

Si tiene alguna duda sobre el uso seguro continuado de su producto Leckey o si alguna pieza falla, por favor deje de usar el producto y póngase en contacto con nuestro departamento de servicio al consumidor o con su distribuidor local tan pronto como sea posible.

15 Reparación del Producto

La reparación de todos los productos Leckey solo debería llevarse a cabo por personas con experiencia técnica que hayan sido entrenados en el uso del producto.

En el Reino Unido e Irlanda, por favor póngase en contacto con el Centro de Servicio de Leckey, en el Reino Unido 0800 318265 o en Irlanda 1800 626020, y nuestro departamento de servicio al consumidor estará encantado de ayudarle con sus requisitos de reparación.

Todas las consultas sobre reparación internacionales deberían dirigirse al distribuidor Leckey apropiado, quien estará encantado de ayudarle. Para más información sobre los distribuidores de Leckey, por favor visite nuestra página web www.leckey.com

16 Información técnica

Códigos de los productos y accesorios
122-600 Armazón del asiento
122-751 Cubiertas del asiento - verde
122-752 Cubiertas del asiento - anaranjado
122-753 Cubiertas del asiento - azul
122-754 Cubiertas del asiento - rosa

Chassis
120-800 Chasis Hi low – pedal de pie
122-717 Chasis Easy – ajuste manual
122-710 Manillar de barra para empujar

Accesorios
Los códigos que llevan un asterisco delante están disponibles en las cuatro opciones de color.

01 - verde
02 - anaranjado
03 - azul
04 - rosa

117-781 Sandalias - pequeñas
117-782 Sandalias - medianas
122-664 Ensamblaje del reposapiés
122-719 Arnés pélvico de cuatro puntos - mediano

Squiggles seat dimensions

Edad (aprox)	2 - 5
Peso Máximo del Usuario	22kg / 48.8lbs
Anchura del pecho (Distancia entre los laterales) Min 160mm / 6.25 pulgadas	Max 255mm / 10 pulgadas
Profundidad del Asiento (Del soporte de la espalda a la parte de atrás de la rodilla) Min 215mm / 8 pulgadas	Max 290mm / 11 pulgadas
Altura Soporte/Lateral de la Espalda (De la base del asiento a la parte superior del soporte) Min 190mm / 7.5 pulgadas	Max 265mm / 10.5 pulgadas
Espacio de Inclinación (Chasis Easy) Boca abajo 20º	Reclinado 20º
Espacio de Inclinación (Chasis Hi Low) Boca abajo 20º	Reclinado 20º

Asiento a Plataforma Pies (De planta del pie a parte de atrás de la rodilla) Min 190mm / 7 pulgadas	Max 300mm / 12 pulgadas
Ángulo de la Placa para los pies Flexión plantar 10º	Dorsiflexion 10º
Altura del apoyabrazos (De base del asiento al codo) Min 160mm / 6.3 pulgadas	Max
De la parte superior del asiento al suelo (Chasis Easy) Min 280mm / 11 pulgadas	Max 380mm / 15 pulgadas
De la parte superior del asiento al suelo (Chasis Hi-Low) Min 270mm / 10 pulgadas	Top of Seat to Floor (Hi low chassis) Min 270mm / 10 pulgadas
Unidad del Asiento de Terapia Min 270mm / 10.5 pulgadas	Saddle Seat Unit Min 270mm / 10.5 pulgadas
Dimensiones mínimas para almacenaje Peso 28kg / 17.6lbs Anchura 390mm / 15.4 pulgadas	Min Dimensions for Storage Peso 28kg / 17.6lbs Anchura 390mm / 15.4 pulgadas

Kilwee Business Park
Dunmurry
BT17 OHD
Northern Ireland
United Kingdom

T: 028 9060 2277
F: 028 9060 0795
E: info@leckey.com
W: www.leckey.com

CE

LS258-02

LECKEY
Squiggles